

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 12 pesetas  
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVII.— Número 23.430  
Sábado 7 de mayo de 1977

Director: Antonio Martín Casla  
Depósito Legal: SG 7-1958

## ELECCIONES

### Más de 6.000 candidatos

Madrid, 7.— Mañana a las doce de la noche finaliza el plazo para que los distintos partidos y coaliciones electorales presenten sus candidaturas ante las juntas electorales provinciales. Inmediatamente después el "Boletín Oficial del Estado" publicará las candidaturas presentadas.

Cerca de seis mil españoles concurrirán como candidatos para el Congreso o el Senado, en los próximos comicios.

Se calcula que para el Congreso de Diputados se presenten una media de trece candidaturas por cada provincia. Como son trescientos cincuenta diputados a elegir,

arroja una cifra de cuatro mil quinientos candidatos.

Para el Senado —se elegirán cuatro por provincia aunque solamente se votarán a tres— se estima que se presenten siete candidaturas por provincia, lo que arroja una cifra de casi mil quinientos candidatos. El número de senadores, según establece la ley para la reforma política será de 207.—Cifra.

### C. N. T., LEGALIZADA

Madrid, 7.—La «Confederación Nacional de Trabajo» ha quedado legalizada a mediodía de hoy, tras haber presentado sus estatutos en la oficina central de depósito de la «A.I.S.S.».

Efectuaron la entrega de los estatutos Juan Gómez Casas —secretario general— y Pedro Barrios Guazo, de la permanente.—Cifra.

### SOARES, EN MADRID

Madrid, 7.—El primer ministro portugués, Mario Soares, llegó a las once y media de la mañana al aeropuerto de Barajas, en vuelo regular de la compañía «TAP», al objeto de participar en la conferencia de partidos socialistas de Europa del Sur, que se celebra hoy y mañana en la capital española.

A su llegada, Mario Soares declaró a los periodistas acerca del actual momento político español, que el presidente Suárez ha afrontado con éxito la ruptura con el régimen anterior.—Cifra.

### LOTERIA NACIONAL

#### PREMIOS DEL SORTEO DE HOY

200.000 PTAS. EN SEGOVIA AL NUM. 2356

20.000.000 Pts. al número 27.097

(La fracción 8.ª del billete ha tenido, además de los dos millones del primer premio, el premio especial de ocho millones de pesetas. En total, 10.000.000)

8.000.000 Pts. al número 50.329

2.500.000 Pts. al número 08.638

200.000 ptas. a los núms. o terminaciones en:  
2356 y 6400

20.000 pesetas a los núms. o terminaciones en:  
029 033 208 267 427 590 593  
629 655 777 780 847 881 920

550.000 pesetas a los números anterior y posterior del primer premio; 275.000 a los del segundo y 161.000 a los del tercero.

20.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios.

10.000 pesetas a los terminados en 97, 49 y 77.

2.000 pesetas a los terminados en 7.

### SEGOVIA

## El P. S. O. E. ha dado a conocer la lista de sus candidatos para el Senado y el Congreso

### Mañana finaliza el plazo de presentación de candidaturas

A mediodía de hoy la Federación Segoviana del Partido Socialista Obrero Español ha entregado en la Junta Electoral Provincial la lista de sus candidatos para las próximas elecciones generales. Para el Congreso se presentan Luis Solana, Miguel Angel Trapero y Lino Calle, y para el Senado Leopoldo Torres, Luis Rodrigo Carrasco y José Antonio Pérez Gallego.

### PANORAMA ELECTORAL

Mañana, a las doce de la noche, termina el plazo de presentación de candidaturas para el Congreso y el Senado, y hasta la hora de cierre de nuestra edición el panorama electoral es el siguiente, señalando entre paréntesis los que ya presentaron oficialmente su candidatura y los que aún no lo han hecho.

#### Congreso

**ALIANZA POPULAR:** Pedro A. Hernández Escorial y Jaime Rodríguez García (sin presentar; falta un candidato).

**CANDIDATURA DEMOCRATICA DE SEGOVIA:** Félix Díaz, Nieves Genique y Antonio Barceló (sin presentar).

**CENTRO DEMOCRATICO:** Modesto Fraile, Carlos Gila y Carmen Muñoz (sin presentar).

**FEDERACION DEMOCRACIA CRISTIANA:** (No facilita nombres hasta mañana).

**PARTIDO CARLISTA:** José María Lafora, Angel Muñoz y Mariano Alba (sin presentar).

**PARTIDO COMUNISTA:** José Luis Nieto, Javier Ariel García y Nicolás Berzal (presentada).

**P.S.O.E.:** Luis Solana, Miguel A. Trapero y Lino Calle (presentada).

**PARTIDO SOCIALISTA POPULAR:** Isidro Arcenequi, Mariano Yuste y Modesto García (sin presentar).

#### Senado

**ALIANZA POPULAR:** Antonio Horcajo y Javier Gil de Biedma (sin presentar).

**CENTRO DEMOCRATICO:** Julio Nieves, Rafael Calvo y Luciano Sánchez (sin presentar).

**FEDERACION DEMOCRACIA CRISTIANA:** (No facilita nombres hasta mañana).

**P.S.O.E.:** Leopoldo Torres, Luis Rodrigo y José A. Pérez Gallego (presentada).

**PARTIDO SOCIALISTA POPULAR:** Albino García (sin presentar).

### Facilidades para la legalización de documentos

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.—El «Boletín Oficial del Estado» de hoy publica la orden ministerial por la que establece la apertura de las dependencias de los Registros Civiles, Juntas Electorales, Registro Central de Penados y Rebeldes, oficinas expendedoras del Documento Nacional de Identidad, pasaportes y despachos de los notarios, hasta las 24 horas de hoy y mañana día 8, para poder facilitar a los presuntos candidatos a las próximas elecciones generales la obtención, formalización o legitimación de la documentación que se precisa para presentación de candidatos.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados y de los encargados de las dependencias afectadas por dicha disposición.



Como es tradicional (Alfonso XII fue soldado, a los cinco años, del Regimiento Inmemorial del Rey) el Príncipe Felipe de Borbón podría ingresar en filas el próximo día 28. El 6 del pasado enero Gutiérrez Mellado solicitó del Rey el alistamiento del Príncipe de Asturias, como un honor para las Fuerzas Armadas, bajo la presidencia de los Reyes.

**REGALO  
F. P. D.  
PAGUE UN ROLLO  
Y LLEVESE DOS  
HEREDERO**

## RECOMENDACIONES

Nuevo fin de semana. Ya veremos de qué talante se comporta el tiempo en este mayo invernal, en este segundo domingo del mes que, meteorología aparte, lleva consigo el fin del plazo de presentación de candidaturas para las elecciones.

Este es el tema constante de estos días y el autor de estas líneas quiere hoy, por su parte, hacer algunas «recomendaciones», por si valen en algo para los electores, ya que una gran mayoría no sabe aún, políticamente hablando, de qué va la cosa en lo que toca a partidos y candidatos, en lo que toca, más concretamente, a programas de futura actuación en caso de victoria.

Estas son las recomendaciones:

No votes a cuantos ensucien con sus octavillas de propaganda, calles, plazas y jardines.

No votes a aquellos partidos cuya propaganda aparezca en «pintadas» en los edificios. Estamos hartos de la suciedad de la ciudad en todos los aspectos.

No votes a cuantos para distribuir esa propaganda desde vehículos automóviles circulan con estos por calles de dirección prohibida. ¡Pues vaya un ejemplo de mantener el orden para prevenir accidentes!

No votes a quienes estampen su propaganda sobre las señales de tráfico, haciéndolas inútiles para evitar posibles trágicos accidentes. Estamos hartos de víctimas por no respetar esas señales.

No votes a quienes para exponer sus nombres o ideas lo hacen insultando u ofendiendo a los contrincantes. ¡Pues vaya un ejemplo de convivencia!

No votes, en fin, a quienes en esas horas de propaganda no sepan respetar el orden y las normas, que todos queremos, en todos y cada uno de los aspectos de la vida ciudadana. La política es más que lo que muchos llaman política a secas.

## La Prensa opina

ALIANZA VA DE ALA

**cambio** escribe:

Alianza Popular (AP) recibiría un 6 por 100 de los votos, según una encuesta realizada por el Instituto Consulta para «Cambio 16» sobre una muestra de 1.539 personas de ambos sexos y de todas las edades repartidas por la geografía nacional.

En caso de que la Federación de Partidos neofranquistas triunfara hipotéticamente en las elecciones, un 15 por 100 cree que sería muy malo para el país, un 18 por 100 opina que sería malo, un 17 por 100 le es igual, sería buena para un 12 por 100 y sólo un 3 por 100 piensa que la cosa sería muy buena.

La cuarta parte de los encuestados señaló que si ganara, AP no respetaría las libertades democráticas, un 18 por 100 dijo que muy poco, bastante un 11 por 100 y un 7 por 100 mucho. Sobre la posibilidad de que resolviera la crisis económica, las respuestas fueron un 31 por 100 que todo seguiría igual, un 19 por 100 que se agravaría, un 8 por 100 que saldría adelante y un 4 por 100 que lo solucionaría muy bien.

Cantabria, según el sondeo, sería la región que más votaría a AP, con un 11 por 100, junto con Andalucía con un 8 por 100. Las que menos serían Cataluña, con un 2 por 100 y, en particular, Barcelona, con un 1 por 100. A escala nacional no se han pronunciado por un grupo político un 49 por 100 de personas, que sí piensan votar.»

## MOLINOS

A toma de fuerza. Gran rendimiento

38.000 pesetas

**MOTOR AUTO**

Ezequiel González, 1 - Teléfono 413580

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

## EL PRESIDENTE HABLA

Por FRANCISCO DE PAULA RODRIGUEZ

Con la precisión de una película de Alfred Hitchcock, el equipo sofisticado que lleva las relaciones públicas de la Moncloa decidió el tiempo en que Adolfo Suárez hablaría en las gratificadoras instancias de TVE, incluyendo una demora de un día para que el suspense no faltase.

Efectivamente, el presidente ha hablado durante veinte minutos, con un discurso sólidamente estructurado, en el que la primera parte estuvo dedicada a razonar los motivos de su presentación como candidato de un Centro que suponemos se aglutinará mejor desde ahora, y la segunda a responder al país una serie de interrogantes —alguna cosa más que interrogantes ha habido, en realidad— nacidos de su decisión más arriesgada hasta ahora (notreturn point, la llamó, apropiadamente, él mismo) o sea, la de reconocer legalmente al Partido Comunista de España.

Reconocimos al político de talla europea en esa segunda parte de su importante discurso, puesto que fue en la que explicó una medida de gobierno. Las democracias dedican mucho tiempo a este menester de explicar al pueblo las medidas que se toman, tiempo que el Dictador consideraba perdido en su época, puesto que Dios y la Historia no suelen hacerse preguntas.

Explicando esa medida, el señor Suárez se hizo a su vez muchas preguntas, y suponemos que no a sí mismo, más bien parecía que esas preguntas se las hacía directamente a don Manuel Fraga Iribarne. Este ha reaccionado, con su intrepidez habitual, retando al presidente a un debate inmediato y directo ante TVE. Yo supongo que al señor Fraga le interesa sobremanera tener espacio a su disposición en TVE, pero la verdad es que no creo que su compañero de tándem más adecuado en ese menester de confrontación sea el señor Suárez. El espectro del diálogo Nixon-Kennedy ha planeado enseguida por mi recuerdo. Si el señor Fraga piensa seriamente en sostener tal reto, hará bien en afeitarse cuidadosamente antes, y añadiré que en tomar un par de pastillas de valium.

Dejando aparte estos aspectos pintorescos de la campaña electoral —porque no de otro modo se comprende la comparecencia del presidente ante las cámaras—, debo decir que las preguntas que se hizo el presidente para explicar su decisión de legalizar al PCE, me convencieron personalmente, si es que no estábamos convencidos ya muchos de que eran correctas. No se trata de volver atrás la mirada, ahora que todos debemos mirar hacia adelante, sino de comprobar cómo esa legalización ha producido sus efectos, incluso más allá de las

previsiones de la propia empresa, puesto que ni los más optimistas respecto de las intenciones del PCE podían imaginarse la estampa de don Santiago Carrillo enarbolando la bandera bicolor.

El Centro Suárez ha quedado convenientemente apuntalado con el enérgico descenso del presidente a la arena política. Es de esperar que ahora ese Centro, que recordamos a los espectadores que se apellida democrático, encuentre alrededor de un líder que ha demostrado con hechos su capacidad de gobernar, y no sólo la de corregir informaciones (especialidad máxima de los líderes de otras tendencias) la plataforma de credibilidad y la de operar que falta en el resto del espectro electoral. Hay que decir que la venida de Suárez, anunciada previamente por el precursor Calvo Sotelo, parece haber dotado de cohesión a esa alternativa política, cohesión que venía siendo urgentemente sentida por los partidos que figuran en esa coalición, desgarrados por los personalismos hasta entonces, y que siguen desgarrando a todos los demás, probablemente hasta el momento

mismo de las elecciones. Ahora pueden ya los cabecillas demócratas, socialistas, socialdemócratas y demás sigleros, comprobar cómo lo que los partidos necesitan son hombres probados. (También puede meditar en esto don Carlos Arias, la resurrección política saludada más macabramente por los medios de opinión).

Creo que, con estos sucesos queda ya completamente trabada la litis electoral en todo el territorio. También en Segovia. Los últimos días han ocurrido en esta ciudad cosas poco agradables, entre las que no han faltado la construcción de una situación difícil para alguna persona completamente respetable, según parece, gracias a la falta de disciplina de algún militante y al vocerío de algún desconocedor de lo que es la política (aparte otras materias).

Todo esto es simple anécdota —añadiré que la política lo es todo menos eso— pero que pudiera ser elevada a la condición de categoría. Lo que si pasa aquí, y no deja de pasar en buena parte del país es que, fuera de los grandes partidos que saben por dónde andan, las demás opciones políticas parecen ser incapaces de cubrir un ticket electoral, y andan por ahí ya ofreciendo candidaturas a la desesperada. Los principales ejercitantes de esa actitud parecen ser los democristianos, los socialdemócratas, los tibios. Una oposición, sin duda la más simpática, la más sincera, la más honesta de todas, que no ha sabido estar a la altura de los tiempos. Hacemos votos para que la recobre, en la normalidad democrática del país.

CARRETILLAS

**FENWICK**

**HIGARSA**  
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

A la conquista  
del mundo  
industrial

**AP**

**Alianza Popular**

**ESPAÑA, lo único importante**



## CARTAS AL DIRECTOR

Las cartas que se nos remitan para su publicación en esta sección deberán estar perfectamente fechadas, firmadas y con expresión del número de D. N. I. del firmante o firmantes.

### Un voto de gracias a la residencia sanitaria

Sr. D. Antonio Martín Casla, Director de «El Adelantado de Segovia».

Ciudad.

Querido director:

Le ruego inserte en el diario de su digna dirección estas líneas, sin otra pretensión que la de expresar mi agradecimiento a la residencia sanitaria «Licinio de la Fuente».

Muchas gracias.

\*\*\*

Nada más ajeno a mis intenciones que pretender demagogia al pegeñar estas líneas de sinceridad y agradecimiento. Quiero aclarar que mis palabras responden a un sentimiento personal, si bien he captado impresiones varias, coincidentes con mi actitud de ahora.

Ante la impotencia de solucionar lo que el deseo y la persona misma quisiera revertir hacia sí cuanto oprime a un ser querido, buscamos suplicantes a cuanto la sociedad nos brinda como encar-

nación de esperanza.

Hace 24 días la monótona realidad de la residencia sanitaria me dolía angustiosamente. Los prejuicios fríos de la organización comenzaron a deshacerse al tener contacto con las personas que profesional y humanamente entienden el dolor. La esperanza anulaba a la espera. La monotonía era armónica porque la posibilidad de recobrar al hijo enfermo espoleaba el ánimo.

Ahora, desde la normalidad de la vida cotidiana, expreso públicamente el agradecimiento más sincero a la seriedad

fría y justa del equipo de cirugía; a la sensibilidad fina, viva y sincera de los pediatras; a la amabilidad profunda de los radiólogos; a la servicialidad del equipo de enfermeras y auxiliares; a la fidelidad de esos cuadros, celosos de su deber; al interesante conjunto burocrático y a la organización misma que día a día hace renacer la esperanza en tantos segovianos.

Ojalá mi reconocimiento no provoque discrepancia alguna que, por mi parte, aunque respetable, quedará soslayada.— José María Martín.

### Carta abierta a quinientos jóvenes

Sr. D. Antonio Martín Casla, Director de «El Adelantado de Segovia».

Ciudad.

Querido director:

Le agradecería la publicación en ese periódico de la siguiente «Carta abierta a 500 jóvenes a las 8 de la mañana en los Padres Misioneros».

\*\*\*

Queridos amigos: Gracia y paz.

Os escribo con la emoción y la sorpresa de veros llegar cada mañana. De veros participar con sencillez y cariño en las «flores» y en la Eucaristía.

Los mayores que os acompañan dicen: «Qué emoción ver tanta juventud». Vosotros los nuevos de cada mañana: No lo esperaba.

Esta carta quisiera decir a muchos y muchas que todavía no han venido: A las 8 de la mañana tenéis una emoción sencilla y una agradable sorpresa.

Luego continuamos haciendo la vida en sentido creyente. La vida con sus tentaciones y su esperanza.

En un mundo que se endurece por momentos, en el que cada uno va a lo suyo, poned amor y generosidad. Os acecha y nos acecha la tentación del odio. Odio para los que no piensan como nosotros, para los que nos han hecho faenas, para nuestros enemigos. Recordad la palabra de Jesús: No devolváis mal por mal. Con odio, solamente se edifica la muerte y la destrucción. La revolución del amor es más lenta, pero es más segura. La edifica el Espíritu del Señor. Señalad un horizonte: «Que donde haya odio ponga yo amor». Encon-

traréis odio en tantas partes... en la casa, entre hermanos, amigos, centros de trabajo y estudio. Poned siempre amor.

En un mundo erotizado, en el que casi todo sabe a instinto: Las revistas, las películas, la televisión, las fotografías, el anuncio de coches y de sopas, de desodorantes y hasta los muñecos de Mary Carmen, poned la generosidad de vuestra castidad cristiana. Cuando los primeros creyentes llegan a Roma, el imperio no se encontraba en mejores condiciones. Sin embargo la castidad vivida por amor fue una explosión en medio de la sociedad pagana. Nunca como hoy nuestro testimonio debe ser de limpieza de cuerpo y alma. Recordad el sentido del amor frente al sentido de instinto que os envuelve.

Mirad hacia adelante con esperanza. En el horizonte hay para la mayoría de vosotros una vocación concreta que condicionará vuestra vida social y personal: vuestro hogar. No se improvisa. Se improvisa un guateque, una juerga, etc.

Para decir siempre: no al divorcio y sí al amor, que ha nacido o está naciendo en vosotros, sembrad con generosidad lo que sostiene el amor.

Sacrificio hoy para sacrificaros mañana.

Comprensión hoy, para comprenderos mañana.

Perdón hoy, para perdonaros mañana.

Oración hoy, para orar juntos mañana.

Cada día en las «flores». Ella alienta en vosotros estos buenos ideales. Sed fieles.

Afmo. os bendice de corazón.

JULIO SAINZ TORRES, cmf.

### Fiesta de los folkloristas segovianos



Ayer noche, en el restaurante «El Bernardino», se celebró la cena que Comunidad Castellana ofrecía a los folkloristas de la provincia que habían intervenido en la «Fiesta de los Pueblos Castellanos».

Aunque no hubo presidencia del acto, en un lugar destacado se situó al maestro Agapito Marazuela, junto al que tomaron asiento los dirigentes de la Comunidad.

Al término de la cena, que discurrió en medio de un gran ambiente, se interpretaron algunas obras populares del folklore, por todos los asistentes, que asimismo entonaron el himno adoptado por la Comunidad, con música del «Himno a Segovia» del desaparecido Carlos Martín Crespo, y cuya letra es la siguiente:

Vieja Castilla, / crisol de pueblos: / la Celtiberia, / recio solar, / funde a los hombres de la Cantabria, / vascos y godos, / en una estirpe de libertad. (Bis) / Surcan la historia, / con lealtad / a su linaje, / los segovianos. / Resueltas lanzas / portan jinetes, / que son villanos, / en pro del fuero / donde se asienta / su dignidad. (Bis) / Roto aquel gran anhelo / de rescatar la Comunidad, / llorando está su pueblo / por Juan Bravo, / el capitán. / ¡Apresta hoy, segoviano, / tu reciedumbre para vencer; / unidos trabajemos: / Castilla aguarda su renacer! (Bis) / Qué a esa Castilla, / la de verdad, / pueblos fraternos abrazarán...

(Foto Aurelio M.)

## SUCESOS en la capital y provincia

### Trabajador herido al caerle encima parte de la carga de un camión

En la Policlínica «18 de Julio» ingresó ayer, a consecuencia de haber sufrido un accidente laboral, Carmelo Rubio Galán, de 51 años de edad, con domicilio en Muñozpedro; el accidente le sobrevino cuando se encontraba descargando un camión y parte de la carga le cayó encima, fracturándole una pierna.

También ingresó a causa de otro accidente de trabajo Pedro Gómez del Barrio, con domicilio en Segovia; después de ser atendido por los facultativos pasó a su domicilio.

Por otra parte, en la residencia sanitaria de la Seguridad Social, ingresó ayer

Eduardo Rubio Bravo, con domicilio en Segovia, herido en accidente de tráfico; una vez atendido, pasó a su domicilio.

### DOS ACCIDENTES DE TRAFICO

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos ha informado de dos accidentes de circulación en carreteras de la provincia.

Uno de ellos se produjo ayer, en el punto kilométrico 59,500 de la carretera RN-VI término de El Espinar, al entrar en colisión dos camiones, resultando ilesos los conductores de los vehículos con daños de escasa importancia.

El otro ha ocurrido esta mañana, a las 6,10 en el kilómetro 77,800 de la carretera N-603, término municipal de Otero de Herreros, donde un turismo ha atropellado a dos reses vacunas, resultando el conductor y ocupantes ilesos, los animales heridos y el vehículo con desperfectos.



### CARTELERIA de ESPECTACULOS

**CERVANTES.**—Hoy, 7,30 y 10,30: LAPIZ DE LABIOS. Colosal éxito. 18 años. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30. Último día: EL ASALTO DE LOS «HOMBRES PAJAROS». 14 y menores.

**SIRENAS.**—Hoy, 7,30 y 10,30: EL ASALTO DE LOS «HOMBRES PAJAROS». James Cagney. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30: LAPIZ DE LABIOS. Último día.

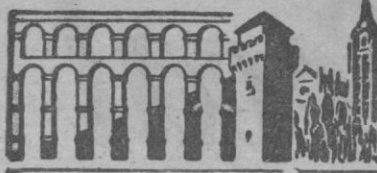
**VICTORIA.** Sala especial. Hoy, 7,30 y 10,30. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,30. Último día: SECRETS (Juegos íntimos). Jacqueline Bisset. Per Oscarson. Versión original con subtítulos. Mayores 18 años exclusivamente.

Lunes 9, estreno. Dirigida por Umberto Lenzi: UN LUGAR IDEAL PARA MATAR (Un «posto» ideal para matar). Ornella Muti, Irene Papas, Jacques Stany. Miércoles 12, estreno. Dirigida por Dennis Hopper: EN BUSCA DE MI DESTINO (Easy Rider). Galardonada en el Festival de Cannes. Peter Fonda, Jack Nicholson, Dennis Hopper.

hormigón Bordillos

**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855.



## CONFERENCIAS

### Terminó el ciclo dedicado al «Día del Subnormal»

Con la conferencia que sobre las perspectivas médico-sociales de la subnormalidad pronunció ayer el doctor don Felipe Martín Lomillos, director del Centro de Diagnóstico y Orientación Terapéutica de la Jefatura Provincial de Sanidad, terminó el ciclo que, con motivo del "Día del Subnormal", ha organizado "Apadefim", bajo el patrocinio de la esposa del gobernador civil, doña Paloma Larraz de Gómez Arjona. El salón de actos de la Caja de Ahorros se encontraba totalmente lleno; presidió el gobernador civil, acompañado de los presidentes de la Audiencia y Diputación, jefe provincial de Sanidad y el presidente de "Apadefim".

El doctor Martín Lomillos comenzó haciendo una definición de lo que se entiende por oligofrenia, y los errores que existen sobre el concepto de la misma, sobre todo en el sentido de destruir esa imagen equívoca de que la inteligencia es algo congénito y que fatalmente uno va a ser listo o torpe, según nazca.

Posteriormente analizó todos los factores que pueden conducir a la subnormalidad; señaló las llamadas causas adquiridas, entre las cuales hay unas prenatales, que actúan durante la gestación o embarazo de la madre, combatiendo los tóxicos, los fármacos, que haya una buena asistencia durante el embarazo, etc.; las que se llaman causas "perinatales", es decir, alrededor del parto, y finalmente hizo un análisis de las causas llamadas "posnatales", que actúan después del parto, entre las que se cuentan como más frecuentes los traumatismos, las crisis convulsivas, la deshidratación, la mala alimentación, etc.

A continuación el doctor don Martín Lomillos pasó a realizar un estudio de la "sociogénesis" de la subnormalidad, es decir, los factores sociales que pueden influir en la etiquetación de este diagnóstico, entre los cuales, como más importantes, están: la deficiencia socio-cultural, la pobreza económica, el retraso mental de los padres y la mala alimentación, por la que el cerebro sufre las consecuencias de la misma. También hizo hincapié en varios aspectos estadísticos, nacionales y provinciales; respecto a lo primero se sabe que existen un millón y medio de familias que tienen problemas por los subnormales; hoy día se cifra el número en una cantidad aproximada de trescientos cincuenta mil, a los que habría que añadir los 8.000 ó 10.000 subnormales que nacen anualmente pu-



diéndose prevenir, por lo menos, el 50 por ciento, si se llevaran a cabo las medidas preventivas adecuadas; "en Segovia —dijo el conferenciante—, en el año 72 vimos 924 subnormales psíquicos; en el año 74 la cifra ascendió a 1.043 y la última estadística, confeccionada el 28 de febrero del presente año, arroja una cifra de 1.253, aparte de otros 1.147 que se encuentran en la categoría de minusválidos físicos o sensoriales".

Añadió que el gran grito de angustia de la mayoría de las familias es que va a ser el día de mañana de los subnormales cuando falten los padres o sean incapaces de atender a los hijos; en este aspecto dijo que todavía no hemos llegado a una solución ideal en cuanto a la resolución del problema, pero se están dando los pasos y medidas oportunas, y Segovia cuenta ya con algunas realizaciones. En orden a la prevención primaria y secundaria que es la asistencia de los enfermos en centros educativos, y en orden a la prevención terciaria, que es la rehabilitación, también existe un centro ocupacional y unos talleres; pero faltan otras cosas, como son centros para profundos.

#### SEGOVIA RELIGIOSA

#### MISA EN HONOR DE LA VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS

Mañana, segundo domingo de mayo, se celebrará la festividad de Nuestra Señora de los Desamparados, por cuyo motivo se oficiará una misa a las doce y media, en la iglesia de Corpus Christi.

A la cual quedan invitados los valencianos residentes en Segovia y todos los fieles que deseen asistir.

La conferencia terminó con un diálogo con el público, haciéndose hincapié en varios temas, como el factor "rh", algunas malformaciones cromosómicas, los factores tóxicos, alcoholismo, matrimonio entre débiles mentales, etc.

(Foto Aurelio M.)

#### SOBRE LA EDUCACION DE LOS HIJOS EN EL HOGAR

También ayer por la tarde hubo una conferencia en la Asociación de Vecinos de San Lorenzo; bajo el título «La educación de los hijos en el hogar» la pronunció don Fulgencio Navas Herrero, párroco de La Lastrilla.

Dijo en principio que la educación no es el arte de incorporar a los niños a la sociedad establecida, porque el niño no es un instrumento, sino un fin, y porque la sociedad también es injusta en sus estructuras y en sus formas de vida; entonces no merecería la pena incorporarle algo que no es noble, que no es justo.

Añadió que la tarea educativa, en sí misma, es relativamente sencilla para los padres; no se necesita ser licenciado en pedagogía ni siquiera en psicología. Los pedagogos a veces, y los mismos maestros, no son los mejores educadores de sus hijos.

Subrayó que en materia educativa, por desgracia, hay bastantes errores; uno de ellos es considerar al niño una «fierrecilla» a la que hay que «domar» o si se quiere modelar, para que sea como nosotros queremos.

«El niño no es el ser en el que triunfan después, un día los padres; el hombre que consiga lo que ellos no lograron.»

Dijo que existen dificultades para educar en la actualidad, por la situación de la sociedad, que no es como debería ser, sino clasista, violenta agresiva, injusta, consumista y entonces en esta sociedad es muy difícil educar a los niños.

La educación del niño debe ser ante todo afectiva; antes de nacer ya se le debe querer y después, cuando nace hay que volcarse con él; que se respete sus derechos, su libertad; la represión se incuba en la familia, continúa en la escuela y después, por desgracia, en la sociedad; pero si en la familia se le enseñase a ser libre, después se libraría de las demás represiones.

También la educación debe ser solidaria, para que el niño sea fraternal, buen compañero de los demás, buen ciudadano en la sociedad en que está viviendo.

Igualmente la educación debe basarse en la propia naturaleza, dejando que el niño juegue, desarrolle su espontaneidad e inteligencia.

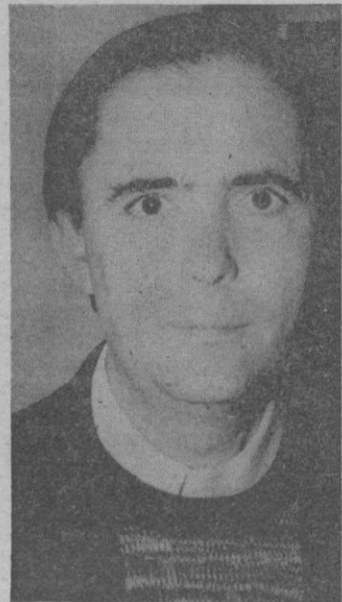
Analizó el paso del niño por la escuela —salvar el trauma de encontrarse en un ambiente distinto— donde también los padres han de colaborar con los maestros en la formación del niño.

La adolescencia es una etapa difícil y asimismo requiere una comprensión especial por parte de los padres; la sociedad actual no comprende al adolescente —parece que quiere una juventud «esterilizada»—, y es lógico que el joven se rebele contra esa sociedad.

Al niño también se le debe dar una instrucción sexual; el niño debe ser informado de todo lo relacionado con el sexo, de una forma digna y acomodada a su edad, sin engañarle y sin tener miedo a ninguna pregunta que pueda hacer en este sentido.

Finalmente dijo que el orden y las buenas costumbres deben ser considerados como un fin secundario y no un punto de llegada, al que el niño poco a poco irá accediendo; toda forma autoritaria por parte de los padres y los educadores con respecto a los niños es detestable; no se debe provocar en el niño el sentimiento de culpabilidad, y, como señalan los pedagogos, los premios y castigos no se deben emplear en la educación de los hijos.

(Fotos Aurelio M.)



## Enseñanza

### Un nuevo paso en la escolarización de La Albuera, El Carmen y El Palo

La cooperativa de enseñanza «Alcázar» está construyendo un centro de E. G. B. con capacidad para 16 unidades, lo que supone 650 puestos escolares. Para el próximo curso estarán en servicio al menos diez unidades, con una capacidad de 400 alumnos.

Puestos al habla con la dirección de la cooperativa, nos informa que la misma está integrada por 17 maestros y maestras. La matrícula se abrirá el próximo lunes, en el local y horas que se anunciará oportunamente.

Es un centro subvencionado, por lo que los alumnos, de acuerdo con lo establecido por el Ministerio de Educación y Ciencia, abonarán 375 pesetas mensuales; esta cuota les da derecho a recibir una hora más de clase diaria que lo establecido legalmente, equivale a las permanencias o clases particulares de los centros estatales.

No obstante, nos continúa informando, está muy adelantado el estudio sobre ciertos, siendo casi segura su implantación para el próximo curso; en ese caso, el centro de la cooperativa estaría en el mismo plano económico que los centros estatales.

La ubicación del nuevo colegio está en las inmediaciones del centro de formación profesional «Ángel del Alcázar».

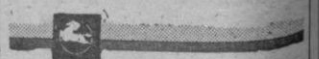
#### CONVOCADA LA BECA DEL AYUNTAMIENTO PARA EL COLEGIO UNIVERSITARIO

El Ayuntamiento de Segovia ha convocado una beca por importe de 13.500 pesetas, para cursar estudios correspondientes a las licenciaturas de Derecho y Filosofía y Letras en el Colegio Universitario «Domingo de Soto» para el presente curso académico.

Las bases completas de la convocatoria se publicaron en el «Boletín Oficial de la provincia» de ayer.

HIGARSA HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

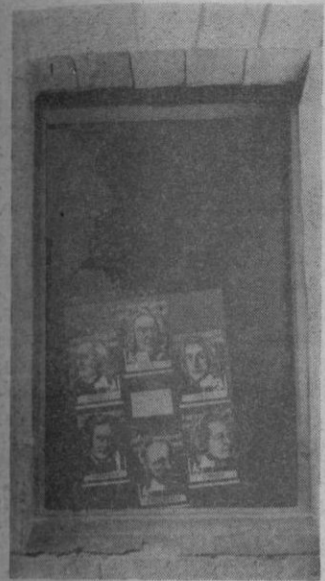
Monte motor diesel PEGASO - SAVA a su turismo





# Información Local

## Piedras contra la librería «Machado»



Personas que no han sido identificadas cometieron ayer un atentado contra la librería galería «Machado», en la calle de Daoiz, arrojando piedras y otros objetos contundentes. Uno de ellos, como se aprecia en la fotografía, rompió el cristal de una de las ventanas del inmueble.— (Foto Aurelio M.).

## BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO GACETA DE MADRID

(6-5-77)

**GOBERNACION.—** Resolución de la Dirección General de Administración Local por la que se nombra secretario interino del Ayuntamiento de Mozoncillo, de tercera categoría, a don Angel Campos García.

**TRABAJO.—** Orden por la que se aprueba la Ordenanza Laboral de la Piel.

**Corrección de errores de la resolución de la Dirección G. de Trabajo por la que se dicta decisión arbitral obligatoria para las empresas de limpieza pública, riego, recogida de basuras y limpieza y conservación de alcantarillado.**

## Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, Unión Eléctrica, S. A. cortará el suministro de energía eléctrica el próximo domingo, día 8, a los sectores siguientes:

De las 8 a las 12 horas en Segovia (capital), afectando a todo el polígono industrial «El Cerro», Campsa, Azasa, Forestales, Arsani, Central Lechera, Angel Alonso y Baterías.

De las 8 a las 13 horas a los pueblos de Sanchonuño y Pinarejos.

De las 9 a las 12 horas a los pueblos de Cantimpalos, Pinillos, Villovela, Escobar, Cabañas de Polendos, Parral de Villovela y Peñarrubias.

Segovia, 6 de mayo de 1977

## ELECCIONES

### Tras muchas discusiones, hubo acuerdo en la candidatura que presenta la unidad de izquierda por Segovia

Serán candidatos Félix Díaz, Nieves Genique y Antonio Barceló

Ayer, en el hotel Acueducto, a las ocho de la tarde, tuvo lugar la anunciada asamblea para perfilar una alternativa segoviana, democrática, de unidad y de izquierda; asistieron unas doscientas personas.

La asamblea comenzó con una exposición del asunto tal y como se había llevado hasta ayer.

Anteriormente a ésta se habían celebrado otras tres asambleas, mucho menos conocidas, entre otras cosas por no disponer los organizadores de local, pese a todas las gestiones que se llevaron a efecto.

En esas tres convocatorias anteriores, fue cuando se llevó a cabo el esbozo de programa que se presentó a la asamblea de ayer, basado fundamentalmente en la idea de una alternativa segoviana, democrática, de unidad y de izquierda.

Comenzó la asamblea con la discusión de los distintos puntos a tratar, examinándose la postura a adoptar ante las elecciones: la abstención, o la presentación de candidatos a las mismas. La postura de abstención, estaba basada, según se dijo, en que, mientras siga habiendo presos en la cárcel y partidos políticos y centrales sindicales sin legalizar, no era ético aceptar unas elecciones en las cuales no se cumplieran todas las reglas de una verdadera democracia. Aún aceptando como totalmente válida esta postura, dado que según el parecer de la mayoría de la asamblea la mejor forma de probar lo antidemocrático de estas elecciones es presentarse a ellas, y denunciarlas, comenzando por la desigualdad de trato que sufre el que quiere presentarse «por libre», se concluyó que la abstención no tiene un porvenir desmesurado brillante, sobre todo porque una parte de la izquierda va a votar a sus partidos legales.

Una vez explicado esto, quienes propugnaban la abstención pidieron que se sometiera a votación el asunto, que les fue desfavorable, por lo que abandonaron la sala.

Se explicó también que, para presentar la candidatura segoviana que se debatía, existían dos opciones: presentar 500 firmas ante notario, cosa prácticamente imposible, dada la fecha, o bien presentarla oficialmente, como de un partido político legalizado, aunque extraoficialmente, y en realidad fuera una candidatura independiente. Para explicar este punto, se encontraba presente J. Arnau, representante del Movimiento Socialista, partido legalizado, que se presta a ayudar a las candidaturas con este problema, de una forma totalmente desinteresada, y como un medio para luchar por la legalización de todos los partidos y entidades políticas.

Fue aceptada la propuesta del M.S., e inmediatamente surgió otro tema polémico: los representantes de la ORT afirmaron que era evidente la presencia de una serie de fuerzas políticas en la sala, además de los posibles independientes, fuerzas políticas que, indudablemente, influían en el desarrollo del acto; por otra parte, los representantes de dicha organización, que pretende presentar sus candidatos por nuestra ciudad, afirmaron que habían dado una serie de pasos para conseguir la presentación de una candidatura, gestiones que ponían a disposición de la asamblea.

Con respecto al primer punto, ellos pedían que las fuerzas políticas presentes se hicieran públicas, es decir, que se dijera a qué partidos representaban; a esto se les respondió que la asamblea no era una cuestión de partidos, no era una coalición ni nada por el estilo, sino algo individual; lo que sí era evidente es que la asamblea había gente de partidos, pero no como represen-



tantes de éstos, sino como individuos. Los representantes de la ORT propusieron a la asamblea que se votara si se decía qué partidos estaban en la reunión; se les volvió a repetir que la gente no estaba allí por sus partidos, a pesar de lo cual se sometió a votación que demostró que a los asistentes les importaba poco el asunto, pero que salió negativa a su proposición; en vista de ello, los dos representantes de la ORT, que son a la vez candidatos de su partido por Segovia, protagonizaron la segunda y última salida de la sala.

Para terminar, se procedió a la elección de las personas que formarán la candidatura, que dio un empate entre Nieves Genique y Félix Díaz, a 49 votos, por lo que la cabeza de la lista la ocupará Félix Díaz, por renuncia de Nieves Genique, que queda segunda, y seguidos por Antonio Barceló.—(Foto Aurelio M.).

## NOTA DE ALIANZA POPULAR

Se recuerda a los afiliados, simpatizantes y segovianos en general que el domicilio de Alianza Popular en Segovia se encuentra en la plaza de Guevara, número 1, siendo el horario de oficina de 10 a 14 horas por la mañana y de 16 a 20,30 horas por la tarde. Para todo tipo de correspondencia se dirigirá de la forma siguiente: Alianza Popular. Apartado de Correos número 168. Segovia. Los números telefónicos son el 411594 y el 411595.

## “Comercios Reunidos”

entrega otro premio



María del Rosario Martín García, con domicilio en Ezequiel González, 38, ha sido la ganadora del 4.º premio, consistente en 5.000 pesetas en artículos a elegir.

“EL DINERO QUE GASTE EN SEGOVIA, CREA RIQUEZA EN SEGOVIA”

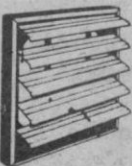
Próximo sorteo: 19 de julio de 1977, con otras 100.000 pesetas en premios.



## VENTILADORES



para naves industriales y ganaderas

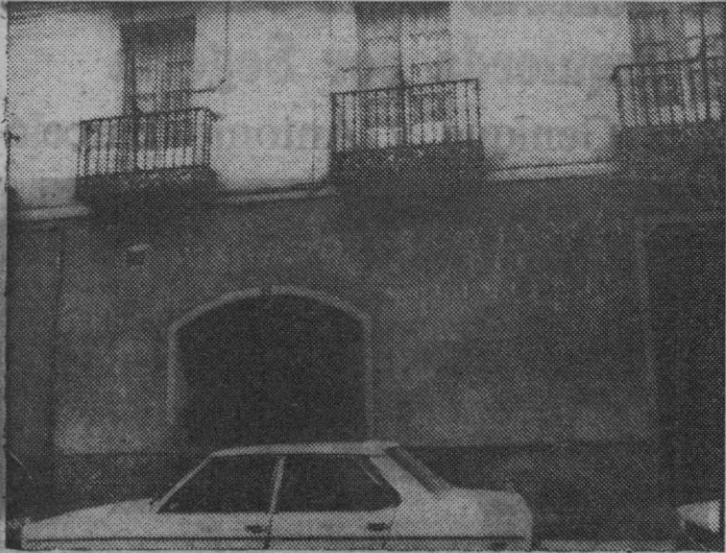


## INDUSTRIAS NUÑEZ

Fdez. Ladreda, 14 Teléf. 415276

**AL AIRE DE LA CALLE**

DESAPARECE EL NOMBRE



Las letras que daban nombre al edificio de la antigua Jefatura Provincial del Movimiento, en la calle de Infanta Isabel, han sido retiradas, tal y como está ocurriendo con otros símbolos y al igual que sucediera, asimismo, con el inmueble de la Casa Sindical.—(Foto Aurelio M.)

MAS TRABAJO



Algunos partidos políticos han empezado a repartir de forma profusa su propaganda de cara a las elecciones generales; con ello, las calles de la ciudad se ven invadidas de octavillas... y los barrenderos tienen más trabajo.—(Foto Aurelio M.)

**REGISTRO CIVIL**

2 nacimientos, Julia Gutiérrez y de la Cruz;  
1 defunción y Angel Domingo y Garcimartín,  
14 matrimonios con María Cristina Jiménez y  
Martín; Miguel-Angel Moreno y  
Martín, con Francisca Bernardos  
y Sanz; Gerardo Huertas y Del-  
gado, con María-Cruz Carrera  
y Martín; José-Luis Hurtado y  
Gómez, con Rosalinda Aguilar  
y Cáceres; Pablo María y Ber-  
mejo, con María-Purificación  
González y de Miguel; Mari-  
ano Garrido y Miguel, con Ma-  
ría Heredero y Melero; Jesús  
Hernangómez y Velasco, con  
María-Consuelo Galindo y Gar-  
cía; Vidal López y Avila, con  
María Isabel Arenal y Arnaz;  
Saturnino-Nicolás Yagüe y Go-  
zalo, con Juana Bravo y San-  
tos; Juan-Manuel de Frutos y  
Cardiel, con Ana-María Fernan-  
de Higuera.

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Mónica Guadaño y Blanco, hija de José-Francisco y de María del Pilar; Francisco Javier Herranz y Marazueta, de Francisco y de Luciana.

Defunciones: Petra Martínez Sanz, de 74 años de edad.

Matrimonios: Frutos Canto y Díez, con María-Concepción Renedo y Olombrada; Francisco Blanco y Gil, con María Lucía Higuera y Pérez; Martín García y Gómez, con María-Teresa Plaza y Fuentetaja; Juan-José Domínguez y Martín, con María-

**EL ESPINAR**  
**Deben desaparecer del lugar que ocupan los cartelones publicitarios sobre los límites de Castilla, pues no es el apropiado**

EL ESPINAR. (De nuestro corresponsal, JUAN JOSE SAIZ GARRIDO).

A la altura del kilómetro 64 de la carretera nacional VI, de Madrid a La Coruña, en término municipal de El Espinar, y dentro del prado conocido por el nombre del «Parador», frente a la fábrica de maderas municipal, están colocados dos cartelones publicitarios de grandes dimensiones, cosa muy corriente en las fincas adyacentes a una carretera de tal importancia.

En este caso la odisea pu-

**GANADERO, ESQUILADOR**

Le ofrecemos la reparación y venta de su máquina de esquila y un perfecto afilado de sus peines.

Cuchillería SEOANE Santa Columba, 3, Azoguejo. Teléfono 412549.

blicidad no nos «habla» elogiada y desmesuradamente de sus productos. Ha querido orientar al «viajero» sobre el límite de las dos Castillas. Concretamente los dos cartelones situados uno frente al otro, dicen lo siguiente: «Entra en Castilla la Nueva», más abajo aparece el nombre de la marca de productos alimenticios «Carbonell». «Entra en Castilla la Vieja»...

A mí me parece muy bien esta forma de hacer publicidad. Pero todos sabemos que el límite de las dos Castillas (El Espinar y Guadamrama), no se halla en el kilómetro 64, sino en el Alto de los Leones, aproximadamente sobre el kilómetro 57.

Yo comparo la integración de El Espinar en Castilla la Vieja, con la de España en Europa, que solamente se da en el aspecto físico y cuatro cosas más. ¿Cuántas veces hemos oído por la radio, o leído en la prensa «... El Espinar, o San Rafael, provincia de Madrid». Es una pena que

el municipio de El Espinar haya podido definirse y tener una personalidad propia pero dejemos a un lado el hecho tan lamentable.

No puedo precisar cómo han sido colocados estos cartelones, pero me atrevo a pensar que llevan allí más de diez años. No entiendo por qué autorizó colocarlos, si no este el lugar adecuado, y mucho menos por qué aún se encuentran allí, confundiendo todo el que pasa, y lo que peor, ofendiendo al espinariego. Porque resulta evidente que El Espinar está fuera de Castilla la Vieja, y sus barrios (San Rafael y La Natividad) en Castilla la Nueva. Bastantes discordancias entre los tres núcleos (y no que yo lo quiera inventar como para que intenten separarnos más.

**Colocación de cebos envenenados en cotos de caza**

Con autorización del Gobierno Civil y de la Jefatura Provincial del Isona, se procederá a la colocación de los envenenados en los cotos de caza SG-10.272, «Virgen de las Nieves», de Cascajal; SG-10.271, «San Bartolomé de Riaguas de San Bartolomé», y SG-10.075, «El Soto de Castillejo de Mesleón».

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**

Resultado del sorteo celebrado en el día de hoy, ante el notario de Segovia don Alfonso Martínez Almeida, para adjudicar los premios que esta Caja otorga a los clientes de su Oficina de Cantalejo, con motivo del «25 ANIVERSARIO» de su apertura.

UN TELEVISOR TELEFUNKEN color 15" a cada uno de los siguientes boletos:

Números 101.073 y 60.949

UN VIAJE PARA DOS PERSONAS A PALMA DE MALLORCA, más una bolsa de viaje de 7.000 pesetas, a cada uno de los siguientes boletos:

Números 130.577, 152.460, 44.161, 71.080 y 57.332

NOTA.—La entrega de todos estos premios estará sujeta a las condiciones señaladas para este sorteo.

Segovia, 6 de mayo de 1977

## «Pleno acuerdo» entre Alianza Popular y los derechistas italianos de Democrazia Nazionale

Un "pleno acuerdo" se ha establecido entre Alianza Popular y el partido derechista italiano Democrazia Nazionale —procedente de una escisión del Movimiento Social Italiano— en las recientes conversaciones de Madrid, según informa Efe desde Roma.

En un artículo del órgano de dicho partido, referente a la visita a la capital española del secretario del mismo, Ernesto de Manzio, acompañado por algunos de los dirigentes, como el senador Mario Tedeschi, se pone de relieve la existencia de "muchas analogías entre la situación española y la italiana". Se pone de relieve especialmente en "lo que concierne a la infiltración de las izquierdas, en lo referente a la política de otras formaciones, preocupadas sólo de combatir a la derecha". Democrazia Nazionale considera que el problema de la España de hoy es el de una transición pacífica y gradual a una democracia libre.

Los derechistas italianos, durante su estancia en Madrid, se entrevistaron con el líder de Alianza Popular Manuel Fraga Iribarne así como con Gonzalo Fernández de la Mora, Federico Silva Muñoz y otros dirigentes de dicha coalición.

Marcelino Camacho:

## Se está invitando a los «pinochets» de turno a dar un golpe de Estado

"Estamos asistiendo al intento de provocar un golpe de Estado por parte de los ultras, preparado e invitando a los "pinochets" de turno", manifestó anoche en Pamplona Marcelino Camacho, en un mitin celebrado en la ciudad deportiva "Amaya", al que asistieron unas ochocientas personas, según informa.

El líder del Partido Comunista de España hizo fuertes críticas, durante su intervención, de varios dirigentes de Alianza Popular.

"Hemos salido de las catacumbas y no queremos volver más a ellas", señaló Camacho en otro momento de su disertación. Y añadió: "Es preciso que acabemos con el dilema de que cada cuarenta o cincuenta años nos matemos unos a otros. Únicamente queremos la victoria de la libertad".

Manifestó también Camacho que era la primera vez en la historia en que se llega de la dictadura a la democracia sin intervenciones militares y sin guerras.

Se manifestó partidario de la amnistía total y de la movilización de las masas, para la consecución de la democracia.

## EN POCAS LINEAS

"Nuestra salud económica empieza a apuntar señales de recuperación y 1977 podría considerarse como el arranque de una evolución positiva, lenta, pero constante", manifestó el ministro de Hacienda, don Eduardo Carriles Galarraga, en la firma del crédito alemán al Estado español por valor de 500 millones de marcos, informa Cifra.

El Consejo de Ministros ha sido convocado para el viernes próximo, día 13, a las diez y media de la mañana, en el palacio de la Moncloa, presidido por el señor Suárez González. Entre los temas que pudieran ser objeto de deliberación se encuentran el nombramiento de diversos altos cargos en varios departamentos ministeriales, así como el del jefe del Alto Estado Mayor, vacante por el fallecimiento del teniente general Fernández Vallespín. El candidato que parece con más posibilidades es el teniente general Liniers, actualment capitán general de Canarias.

El Ministerio de Justicia y el Episcopado español negocian actualmente la fórmula para hacer viable la dotación del Estado a la Iglesia, que, a partir del próximo año 1979, se hace en forma globalizada.

## Hoy, en Madrid, Conferencia de Partidos Socialistas del Sur de Europa

La Conferencia de Partidos Socialistas del Sur de Europa se inicia hoy en Madrid con la presencia de François Mitterrand, Bettino Graxi, Mario Soares y Felipe González, según informa Cifra.

La reunión, que se inicia a las 10,30 de la mañana, finalizará mañana domingo, con un acto de clausura en el que se dará lectura a las conclusiones aprobadas.

Las ponencias a debatir en las sesiones de trabajo son la de "Cooperación y seguridad de Europa después de Helsinki y antes de Belgrado", «Democracia y socialismo en el Sur de Europa», «Cooperación entre Europa y el Tercer Mundo en una perspectiva socialista», «Los partidos socialistas del Sur de Europa y el Mediterráneo», «Perspectivas de integración de Portugal, Grecia y España en la C.E.E.».

### FIESTA DE LA LIBERTAD

Por otra parte, y a partir de las seis de esta tarde, el PSOE celebrará en el

campo de fútbol de San Blas la Fiesta de la Libertad, donde habrá actuaciones de bandas, orquestinas y cantantes (Lole y Manuel, Los Montoya, Río Arriba, Unión Pacific, Moon, Avelino, Julio Matito y otros). Los niños contarán con actuaciones de payasos, teatro guiñol y concursos de juego. Entre los servicios montados figura uno de barra para bocadillos y bebidas no alcohólicas; guardería para niños y puntos de venta de posters, libros y otros objetos de propaganda. Por otra parte, las diversas agrupaciones socialistas montarán también su propia mesa y atracciones. El servicio de orden correrá a cargo de unos seiscientos militantes del partido.

A las diez de la noche comenzará un mitin político, en el que tienen prevista su intervención Felipe González, François Mitterrand, Mario Soares y Bettino Graxi. El precio de la entrada para la Fiesta de la Libertad ha sido fijado en 50 pesetas. Los niños tendrán entrada gratuita.



EL SEÑOR

## D. Honorio Agüero Cuesta

HA FALLECIDO EN COBOS DE SEGOVIA

A LOS 82 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su apenada esposa doña Victoria Blas Muñoz; hijos Jesús, Rafael, María-Pilar, José-Luis, Jaime, Angel, Elena y Honorio Agüero Blas; hijos políticos Milagros Alejo, Purificación García y Victoriano Rodríguez; hermanas Eloísa, Irene y Sor María del Pilar Agüero Cuesta; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 7, a las ocho de la tarde, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido al cementerio de dicho pueblo.

TELEFONOS

Dirección: 41 46 98

DE

Redacción: 41 46 97

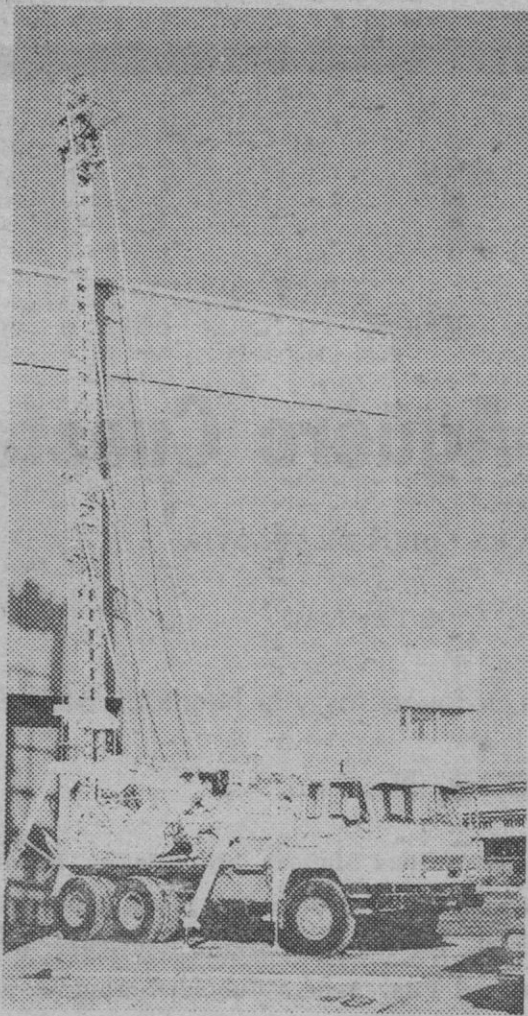
EL ADELANTADO

Administración: 41 46 96

# SCHOTT -DUBON

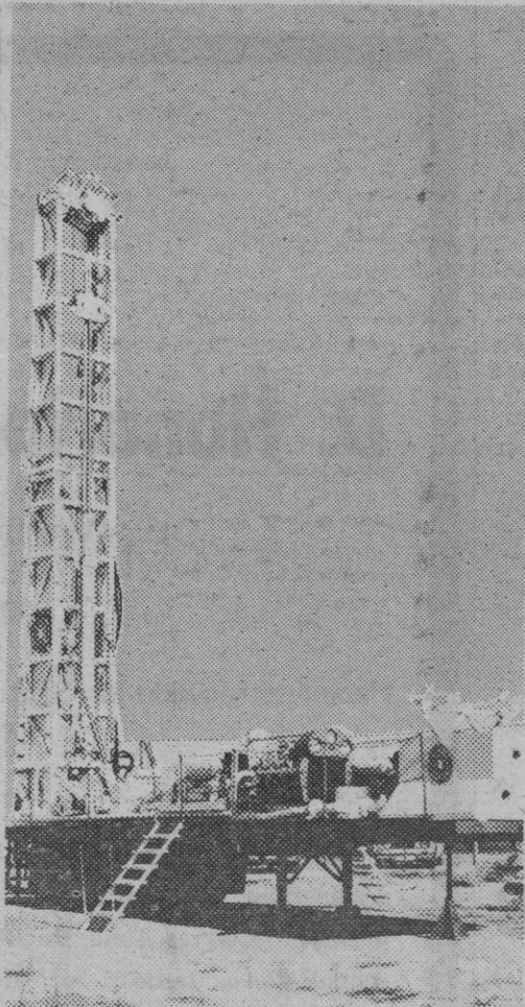
## EQUIPOS DE SONDEO

Nunca hasta ahora un mismo fabricante había ofrecido a sus clientes la posibilidad de elegir el sistema de perforación más adecuado a un determinado trabajo. Para ello hemos tenido que ampliar nuestras instalaciones equipándolas con nuevas máquinas de producción, viajar por el mundo y adquirir para Vd. la más moderna tecnología existente en la actualidad. A esto le hemos unido nuestra experiencia de más de 25 años fabricando exclusivamente equipos de sondeo y el resultado ha sido positivo. Podemos recomendarle libremente uno u otro sistema. Podemos hablarle de la percusión por cable, universalmente aceptada, sencilla y económica, con la que se realizan, por lo menos, el 90 % de los pozos para captación de agua subterránea. O de la rotación con circulación directa de lodos. O de la circulación inversa, que permite perforar con grandes diámetros. En fin... en esta provincia, como en casi todas, tenemos clientes. ¿Por qué no les pregunta por su equipo SCHOTT-DUBON?...



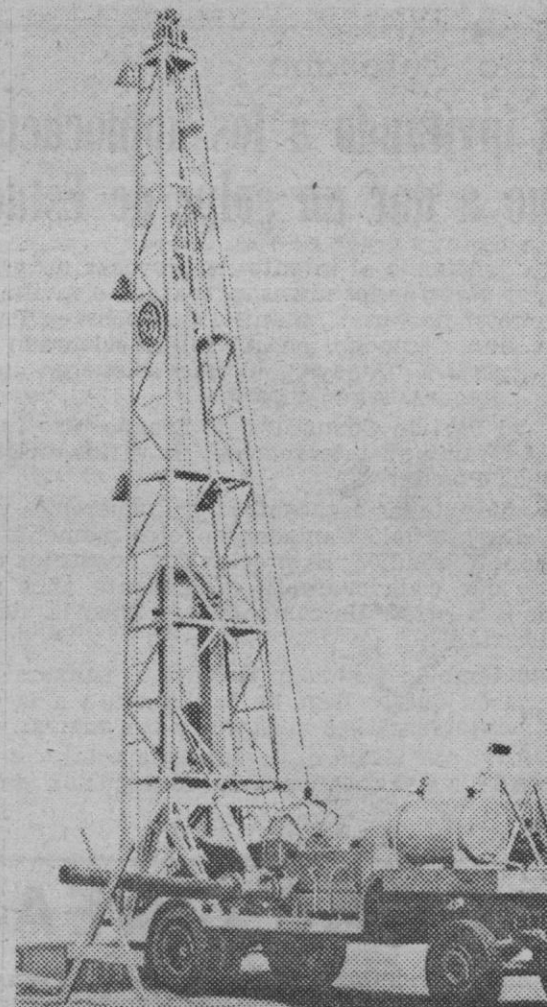
### PERCUSION POR CABLE

Seguramente Vd. ya los conoce, pero no estará de más que le digamos que en este sistema (universal, económico y sencillo) fabricamos una gama de equipos con tantas posibilidades como necesidades existen. Cuatro modelos diferentes, con sus distintos diámetros en cada uno de ellos y montados según distintas versiones, forman un amplio abanico donde elegir. ¡Consúltenos!



### ROTACION DIRECTA

En el sistema rotary nuestra gama de fabricación incluye equipos que permiten varias alternativas de profundidad, herramientas, sistemas de barrido, etc. Incluso pueden suministrarse con martillo entubador, para revestir simultáneamente la perforación.



### CIRCULACION INVERSA

El moderno equipo RC-3 alcanza 300 m. de profundidad por el sistema de rotación con circulación inversa de lodos, sin necesidad de compresor, o 450 m. con la ayuda de un compresor adicional e independiente del equipo. En ambos casos el diámetro máximo del sondeo puede llegar a 1.500 mm. Especialmente recomendado para perforar en formaciones no consolidadas.

SCHOTT-DUBON es una marca registrada en 22 países.

### TALLERES

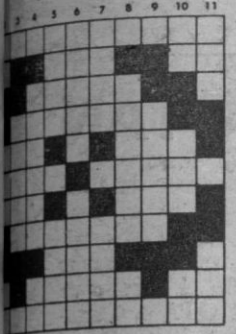
# SCHOTT-DUBON S. A.

Poligono Malpica, E. 68  
ZARAGOZA-16  
Teléfono (976) 29 96 07  
Telex 58279 SDSA E





UCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. Se manifiesta en su propósito. Contracción. Al revés, de letra. Contracción.—2. Filosófico.—4. Persona astuta (no y Pl.).—5. Plural de del verbo haber.—6. Cierreta. Hurtar.—7. Número que continúa de agua. Lago de Norteamérica.—9. ...—10. Del verbo ir. Sal. Sol u otro astro por delante (pl.). Del verbo ... Ciudad de Chile.

**VERTICALES:** 1. Cierta aliteración. Nombre de música. Artículo. Letra del alfabeto. Partícula inseparable o negativa.—3. Pie que se gozne donde espiga.—4. Bordado en forma de onda, al borde de una cosa. Vocal repetida.—5. ... enlace. Terreno en el que se efectúan las carreras de ... (voz inglesa).—6. Rábita de abrigo para la ... Al revés, corte el ... de "prórroga".—8. ... que pretende adivinar o ... lo que está oculto, y ... mente debajo de tierra. ... carta de la baraja.— ... de la persona que posee sabiduría.—10. Principio de la alma humana, según los antiguos egipcios. Sabañosa con algunos matorrales o grupos de árboles. ... latina.—11. Costado. ... rativo.

**SOLUCION**

10. Ba. Sao. Et.—11. Al. ...  
8. Zahori. As.—9. ...  
Veloz. Manta.—7. Rapido.  
Festón. OO.—5. Case. ...  
2. El Tau. An.—3. Per ...

**VERTICALES:** 1. Pan ...  
Otros. Es.—11. Antofag ...  
8. Ontario.—9. Uno.— ...  
Marte. Robar.—7. Uno ...  
4. Pécoras.—5. Tes. ...  
raba.—2. Al. Pes. Al.—3. ...

**OFERTA ESPECIAL**  
**Cuartos de baño de lujo por sólo 16.800 pesetas**

COMPUESTO DE:

- Bañera con su correspondiente grifería, ducha teléfono
- Lavabo con pie, grifería mezcladora y válvula
- Bidé con juego de grifos y válvula
- Inodoro de tanque bajo completo, con mecanismos y tablero.

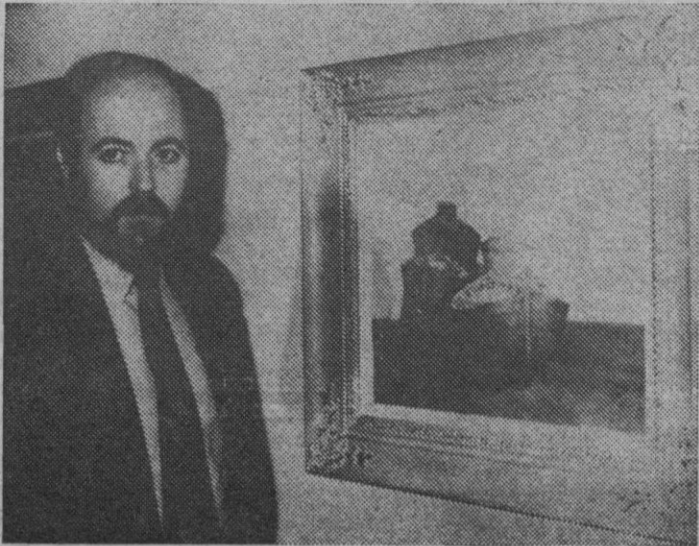
PUESTO EN DOMICILIO DEL CLIENTE

# Barrero

Fernández Ladreda, 25 y Polígono Industrial e/ Guadarrama, 21  
Teléfonos 415353 y 420671

EXPOSICIONES

**Pinturas de Rafael Lorenzo Tardón en el Torreón de Lozoya**



Rafael Lorenzo Tardón para quien la pintura es tanto una elección personal como una vocación familiar, presenta ahora su primera exposición individual en las salas del Torreón de Lozoya, después de habernos dado a conocer algunas de sus obras con ocasión de certámenes o exposiciones colectivas. Si ya entonces había puesto de manifiesto su buen hacer, ahora se nos muestra como un pintor en trance de madurez, lleno de honestidad y dotado de un talento personal.

Rafael Lorenzo, inequívocamente, es un pintor vocacional. No sólo porque disfruta pintando, sino sobre todo por la seriedad y el rigor con que encara su trabajo. El resultado está en esos cuadros que ahora expone a la consideración de sus paisanos y en donde advertimos la trayectoria seguida, desde un tipo de postura más fácil y cromática, hasta llegar a sus últimos paisajes, que figuran en la sala blanca, y donde el pintor, lejos de recurrir a los consabidos efectos y trucos, tan fáciles de conseguir como eficaces de cara a un público poco exigente, evidencia la seriedad y la sinceridad de su compromiso con el arte y la valía de sus resultados.

En estos cuadros el autor expresa la esencialidad de cada tema. Huye del detalle y la anécdota para crear un mundo pictórico propio lleno de interés, hecho de volúmenes y formas, de un cromatismo al mismo tiempo sobrio y rico en sus gamas entonadas de ocres, rosas, malvas o grises. Resulta así una pintura honda que extrae de cada tema o de cada momento, de cada rincón urbano o campesino, una emoción singular hecha de serena melancolía, del gozo o el dolor de las cosas humildes, de la tristeza de la sociedad y el abandono.

La exposición estará abierta hasta el lunes.—R. B.

(Foto Aurelio M.)



**Prensas-Empacadoras**

Alta presión  
Cuerda y alambre

**Industrias NUÑEZ**

Ladreda, 16 - teléfonos: 415276 y 415277

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO DE INFORMACIÓN E INTERESES GENERALES Y LOCALES

## Hoy hace 75 años decía:

### DEBERES SOCIALES

Antiguamente era cosa no singular, ver en las calles, pidiendo limosna, a los inválidos del trabajo.

Todos recordamos haber visto a los inutilizados en las minas, bien por la influencia nociva del azogue o por haberse quedado ciegos a causa de barrenos, tender la mano a los transeúntes en demanda de un socorro para no morir de hambre.

La tradición invocada por los retrógrados, como si en sus prácticas residiera el sentido moral con influjo bastante a salvarnos, encontraba justo dejar a las víctimas del trabajo confiadas única y exclusivamente a la caridad pública. Y como las obras de misericordia no han sido nunca bastantes a remediar estas calamidades, se ha visto con aterradora frecuencia morir de hambre a los huérfanos de trabajadores muertos en sus importantes funciones creadoras y prostituirse a sus viudas para no sucumbir de necesidad.

¿Por qué? Sencillamente, por no cumplirse deberes sociales relacionados con el trabajo. Pero el progreso va extinguiendo, poco a poco, antiguas y odiosas injusticias. Las leyes de la humanidad dan al hermoso amor del prójimo, tan cacareado antes en las oraciones y tan olvidado en la práctica, las formas jurídicas más eficaces para que sin hipocresías ni abandono, la protección resulte el cumplimiento de un sacratísimo deber social.

Hoy se indemniza a los hijos y a las viudas del que muere por un accidente de trabajo. Antes se les dejaba en la mayor miseria, y si la caridad hacía algo en su obsequio, era tan exiguo el auxilio, que sólo daba para comer un día, sin atender luego de ningún modo a remediar su desgracia.

¿Qué contestan a esto los que vociferan contra las hermosas conquistas del progreso, que van mejorando poco a poco las desgracias y desventuras de los pobres?

En otra clase de accidentes del trabajo, el sentido jurídico, más correcto, más perfecto, por avance de la civilización, eleva a deber social lo que antes quedaba relegado a una conmiseración muchas veces estéril.

Hoy, la ley, auxiliada por la conquista del seguro, presta al accidentado en el trabajo una clase de auxilio tan eficaz y práctico, que hubiera parecido un sueño otras veces. Esto debiera bastar para avergonzar por sus diatribas contra el progreso a los partidarios de estados de conciencia y de estados sociales que han dejado al inválido del trabajo perecer de hambre y le han obligado a ejercer de pordiosero.

El progreso social y político que ha dado al derecho de gentes de nuestros tiempos un sentido moral de que venía careciendo, ampliándolo hasta el punto de que se consideran como deberes sociales respecto y consideraciones que antes no se guardaban, va concediendo al obrero garantías que otras veces se reputan cruelmente por utopías y terminará por fijar el derecho a la vida en condiciones dignas de la humanidad y que acaben con los egoísmos infames que hemos visto.

## ¿LE GUSTARIA SER ENFERMERA PUERICULTORA?

"Se concede diploma al finalizar el curso"  
Con una hora diaria puede conseguirlo fácilmente

MATRICULA ABIERTA

### "SURGE"

Centro de Cultura Humana

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia núm. 82.

Solicite información escribiendo al

Apartado 280 de ZAMORA



extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

# CARTER SE REUNE EN LONDRES, CON LOS DIRIGENTES EUROPEOS

Londres, 6.— Los líderes de las naciones industrializadas más importantes del mundo no comunista se van a reunir en una conferencia en la cumbre en la que algunas de las nebulosas presentes parecen empezaron a disiparse.

No obstante, la finalidad básica de esta conferencia, a la que asisten, hospedados

por Gran Bretaña, los presidentes de Estados Unidos, Alemania Federal, Francia, Japón, Canadá e Italia, es establecer las bases para un regreso a un período de solidez y estabilidad económica dentro de un plazo que finalizaría al término de 1978.

La disyuntiva es que un impulso excesivo podría con-

ducir a una explosión inflacionista a todas luces destructiva.

Por su parte Carter no aceptó discutir el problema del avión «Concorde» con un grupo anglo-francés de parlamentarios.

Un portavoz de la Embajada de los Estados Unidos hizo saber esta tarde que el presidente Carter no puede encontrar ocasión para reunirse con el grupo anglofrancés para comentar la prohibición norteamericana que impida el aterrizaje en Nueva York del gigantesco avión franco-británico.—Efe Reutere.

# ESPAÑA Y LA OTAN

Washington, 6.— El Gobierno norteamericano salió hoy al paso de cualquier malentendido y apoyó abiertamente el ingreso de España en la OTAN.

Pero al mismo tiempo dejó bien claro que es España quien debe decidir primero si quiere sumarse a la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

“Nuestra posición no ha cambiado”, dijo hoy el portavoz del Departamento de Estado, Frederick Brown.

Brown desmintió así la información de una agencia norteamericana que esta semana habló de un giro de la po-

lítica del Gobierno de Jimmy Carter respecto al tema de España y la OTAN.

“Durante mucho tiempo hemos apoyado el ingreso de España en la OTAN. Continuamos haciéndolo”, dijo el portavoz.

“Sin embargo, España debe primero decidir si quiere una incorporación plena. Cuando así lo decida, nosotros lo apoyaremos”, añadió.

La declaración gubernamental se produjo en vísperas de la reunión que dirigentes de Alianza Atlántica mantendrán en Londres la semana próxima y a la que asistirá el presidente Carter. Efe.

## REPRESENTANTE A COMISION

Empresa de material desechable precisa persona introducida en el campo médico

— Con residencia en AVILA

— No importa que lleve otras representaciones Interesados escribir a:

“MEDICLINICS, S. A.”  
Plaza de la Libertad, 2, 5.º  
MADRID-14

## SANITAS, S. A.

### Asistencia Sanitaria

Comunica la apertura de su Delegación en esta capital, en la calle José Zorrilla, 59, Esc. A, 3.º  
Teléfono 420716.

## EDIFICIO VIRIATO, 47 Madrid PISOS Y APARTAMENTOS DE LUJO EN REGIMEN DE COMUNIDAD DE PROPIETARIOS

VIRIATO, 47, es un edificio de alto standing compuesto de pisos y apartamentos, con las mejores condiciones y exigencias de la técnica arquitectónica actual.

VIRIATO, 47, se encuentra ubicado en una zona céntrica, residencial, de auténtico prestigio social, gozando de excelentes comunicaciones, con un entorno animado, comercial y de lugares selectos de esparcimiento, así como colegios de primera categoría, centros asistenciales, etc., así como la posibilidad de gozar de una vivienda adaptada a sus preferencias personales.

VIRIATO, 47, consta de: garajes, oficinas con entrada independiente y pisos de 165, 104 y 51 m.

TODO ELLO A PRECIO DE COSTO  
Y CON FACILIDADES DE PAGO

APRESURESE, le informará debidamente con todo detalle, MIGUEL TOVAR, Agente de la Propiedad Inmobiliaria, Ezequiel González, 25, teléfono 414881, Segovia.

Teléfonos de EL ADELANTADO:

414696 - 97 - 98

## Posible polémica nuclear en Londres

Londres, 6.— De todas las cuestiones que se debatirán en la “cumbre económica” de Londres, el tema nuclear levantará la mayor polémica y desacuerdo entre los siete jefes de Estado o de Gobierno reunidos en torno a la figura estelar del presidente

norteamericano, Jimmy Carter, quien realiza su primera salida al exterior desde que llegó a la Casa Blanca el pasado enero.

La batalla entre bastidores que se librará en Londres con la participación estelar del presidente Carter (el úni-

co de los líderes occidentales que cuenta con un título de ingeniero nuclear) amenaza con abrir una grieta importante dentro del bloque occidental en torno a la discutida posición sobre el plutonio del Gobierno norteamericano.—Efe.

## Partido Socialista Obrero Español



### CONSTRUYAMOS EL SOCIALISMO ENTRE TODOS

# P. S. O. E.

## Federación Provincial de Segovia

Travesía del Prado, 9 - Teléfonos 42 48 50 y 42 48 54

Donativos: en cualquier oficina de la Caja de Ahorros

DESEO:

Recibir información

Afiliarme

Apellidos .....

Nombre .....

Teléfono .....

Calle .....

Población .....

«SOCIALISMO ES LIBERTAD»

# Aquí, todos los DEPORTES

## DEPORTE SEGOVIANO

### A LAS CINCO, GIMNASTICA-TOLEDO, EN EL PEÑASCAL

El C. D. Cuéllar recibe al Astorga y el Acueducto viaja a Cebreros

El Toledo rival de la Gimnástica Segoviana, mañana, se las vio y se las deseó para poder empatar en su campo, el domingo último, con el Sonseca. Por ello, vendrá a El Peñascal (cinco tarde) con el deseo de arrancar el punto perdido. La Segoviana tiene oportunidad de refrendar ante sus seguidores, la gran impresión que en la anterior jornada causó en Moratalaz. Enfrente habrá un equipo fuerte, el equipo de los millones pero cuya situación económica es ahora precaria. La Gimnástica habrá de enfrentarse, pues, a una indudable potencia futbolística, pero estamos seguros que lo hará con ese aire de buen equipo que ha dejado por ahí y que da origen a la extrañeza de los contrarios en cuanto al lugar tan bajo que la Gimnástica ocupa en la clasificación.

Se sigue contando con la baja de Diego, aunque entrena, y también la de Vegas, lesionado el domingo. Por lo tanto, los convocados para mañana son: Bellota, Pamplín, Susi, Emilio, Cerezo, Valeriano, Dani, Amador, Esteban, Minguella II, Cuéllar I, Cuéllar II, Julito, Tato y Roderó.

El balón para este encuentro ha sido donado por APROVECHAMIEN. TOS FORESTALES, S. A.

\*\*\*

Ha quedado suspendido el entrenamiento que los juveniles gimnásticos iban a celebrar mañana, a las 9,30.

#### AGRUPACION DE EX-JUGADORES

En el seno de la Sociedad Deportiva G. Segoviana, se está preparando la puesta en marcha la agrupación de ex-jugadores segovianos de fútbol, en la que podrán integrarse todos los que hayan jugado en cualquier época, en equipos segovianos. La agrupación contará con su propia junta que estará representada en la de la sociedad. Se pretende formar equipo de veteranos y se tienen asimismo otros proyectos.

#### CEBRERENA. ACUEDUCTO

La diferencia de puntos a favor del equipo segoviano es importante, y ello, junto al empate logrado por los abulenses en El Peñascal en la primera vuelta, debe hacer

que el C. D. Acueducto se esfuerce mañana al máximo por obtener un resultado positivo, que realmente merece y que puede alcanzar. Lógico será que la Cebrerena no resulte rival fácil, pero los segovianos tienen un juego superior y potencia suficiente como para conseguir algún positivo en este desplazamiento. Insistimos, no obstante, que el partido, aunque con esperanzas, hay que mirarle con cierta prevención.

El equipo saldrá a las dos de la plaza Oriental. Son baja Bibi, Herrero y Félix que tienen permiso del entrenador. Viajarán, por tanto, algunos jugadores juveniles.

#### CUELLAR - ASTORGA

Codo con codo, aunque con dos puntos más los segovianos, marchan estos dos equipos que mañana se enfrentan en Cuéllar. Cabe esperar, pues, que la lucha sea cerrada y que, desde el primer momento, los dos conjuntos se dispongan a atacar para intentar adelantarse en el marcador. Habrá, por lo tanto, que cuidar mucho el planteamiento del encuentro para evitar cualquier posible sorpresa por parte de los leoneses. Lo lógico, nos parece, es que el resultado sea favorable a los cuellaranos, pero repetimos que tendrán que luchar a fondo para conseguirlo.

#### TERCERA REGIONAL

Partidos que se jugarán mañana en el grupo de Segovia:

- Bernúy - Olombrada, 4,45.
- Vicosa-Granja - Cantimpalos, 11,30.
- Monteresa - S. Rafael, a las 4,45.
- Coca - Cantallejo, 5.
- Zarzuela P. - Abades, 5,30.
- El Espinar - Fuentepelayo, a las 5.
- Escalona - Mozoncillo, 6,15.
- Navas Oro - Turégano, 5.
- Sepúlveda - Riazano, 6.
- Pinillos - Cuellarano, 5.

#### COPA DIPUTACION

- Vicosa-Granja J. - Ayllonés A, 5.
- Sanchonuño A. - Zorrilla A, a las 5,30.

#### CAMPEONATO INFANTIL Y PREJUVENIL DE FUTBOL

El próximo lunes es la fecha improporrible de presentación de la documentación exigida para participar en el

Campeonato Infantil y Pre-Juvenil de fútbol, que organiza la Sección de Actividades Deportivas de la Dirección de la Juventud.

Se presentará en el pabellón «Enrique Serichol», hasta las seis de la tarde.

#### COLOMBICULTURA

A las seis de la tarde, de mañana, dará comienzo, junto a la ermita de Veladiez, el II Concurso de «La Amistad» de palomos deportivos, organizado por la Sociedad «El Recreo de Espirido».

#### TENIS DE MESA

Resultados de los partidos correspondientes a la tercera jornada del campeonato de tenis de mesa organizado por la O.A.R.:

Grupo «A»:

- Angel Luis González, 2;
- José Luis Bravo, 3.
- Javier Salamanca, 3; Julián Sacristán, 0.
- Carlos San Frutos - Miguel García aplazado.

Clasificación:

- Salamanca, 3 jugados y 6 puntos.

Bravo, 3 y 6.

Sanz, 2 y 2.

Sacristán, 2 y 0.

González, 3 y 0.

San Frutos, 2 y 0.

García, 1 y 0.

Grupo «B»:

## Vuelta a España

### Priem rompió la racha de Maertens

Barcelona, 6.— Maertens perdió por sólo media rueda de ventaja la décima etapa de la Vuelta Ciclista a España, el holandés Cees Priem le arrebató su noveno triunfo en la Vuelta al entrar primero en Montjuich.

Etapa tremendamente aburrida y sin aliciente, pues los corredores se tomaron poco en serio los 144 kilómetros que distaban desde Salou a Barcelona y se dedicaron como hace unos días, a dar un paseo.

La caída de González Linares de cinco o seis kilómetros de la meta, lo más destacable de la etapa. Sus compañeros del «Kas» dieron toda una lección de compañerismo, al esperar a González Linares y arrojarle hasta la meta para que el tiempo perdido no fuera excesivo.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1 Priem, 4.36.58 (10 segundos de bonificación).
- 2 Maertens, 4.36.58 (4 segundos de bonificación).

Pedro Burgueño, 3; Alejandro Arribas, 2.

Javier Pérez, 0; Jesús Muñoz, 3.

Luis Postigo, 1; Emilio Collazo, 3.

Clasificación: Burgueño, 3 y 6; Arribas y Collazo, 3 y 4.

Postigo y Muñoz, 3 y 2.

Pérez, 3 y 0.

#### ESQUI

### España pide el Congreso de la Federación Internacional para 1981

En el reciente Congreso de la Federación Internacional de Esquí celebrado en Bariloche (Argentina) —del que recientemente informamos— el presidente de la Federación Española ha solicitado la organización de este mismo Congreso para el año 1981, en nuestro país, sin designar aún la región.

Asimismo ha sido aceptado para formar parte del Comité de la Copa de Europa de dicha Federación Internacional, el presidente del Comité Técnico Alpino de esta Española, Manuel Martos Plasencia. A su vez, José Bofill formará parte del Comité para la Copa del Mundo, y como nuevo miembro del Comité Alpino de Damas de la Federación Internacional ha sido designada Nuria Mosella de Bofill.

#### VOLEIBOL

### Los cuatro equipos femeninos que jugarán la Copa de España en Segovia

Según anunciábamos ayer, se celebrará en Segovia la final de la Copa de España femenina de voleibol. Ya se saben los equipos que participarán, todos ellos pertenecientes a la Primera División Nacional. Telefónicamente se recibió la noticia anoche en la Federación Segoviana, así como las normas por las que se regirá la mencionada final de voleibol. Los equipos son: Medina S. F., de Madrid; Sant Jugat, de Barcelona; Sniace, de Torrelavega (Santander) y Medina, de Gijón. Los encuentros se celebrarán el sábado, día 14, por la tarde (semifinales) y el domingo, día 15, la final.—M. R.



- MOTOAZADAS
- MOTOSEGADORAS
- MOTOCULTORES
- TRACTORES ARTICULADOS
- CORTACESPED

Para los que quieren tener lo mejor

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

Comercial Agrícola

**Barrero**

Ezequiel González, 25. Telf. 415272. SEGOVIA

## TENIS

### Anoche se entregaron los trofeos del Campeonato Provincial



Los participantes en el campeonato, que consiguieron trofeos.

(Foto Galán)

Una comisión de la Delegación Provincial de Tenis organizó, para la noche de ayer, una fiesta en el Club Lago con motivo de la entrega de premios del Campeonato Provincial recientemente concluido en las instalaciones del mismo club y en el que, para el campeón y el subcampeón de individuales y la pareja campeona de dobles, había donado sendos trofeos EL ADELANTADO DE SEGOVIA, con motivo de cumplir su 75 aniversario; para los vencedores en las categorías juvenil y de damas los trofeos fueron obsequiados por el Club Lago y la propia Delegación de Tenis. La cena transcurrió en me-

dió de la mayor cordialidad, con frecuentes comentarios sobre el torneo recientemente concluido. A los postres, se procedió a la entrega de premios, siendo muy ovacionados todos los vencedores y, por tanto, conquistadores de ellos, que fueron, en los primeros puestos, Carlos Benavent en categoría absoluta, Maxi Gómez en femenina, Antonio Vázquez en juveniles y, por parejas, Heliodoro Miguel y Carlos Benavent. Los trofeos fueron entregados por el delegado de Tenis, Pedro Jimeno, por el director del Club Eleuterio Martín y esposa y por nuestro compañero de redacción Pablo Martín Cantalejo.

Todas las señoras y señoritas asistentes a la cena fueron obsequiadas con porcelanas Peñatal. Después, se celebró un baile amenizado por la orquesta "Los Diamantes".

## SUCESOS

### EN ESPAÑA

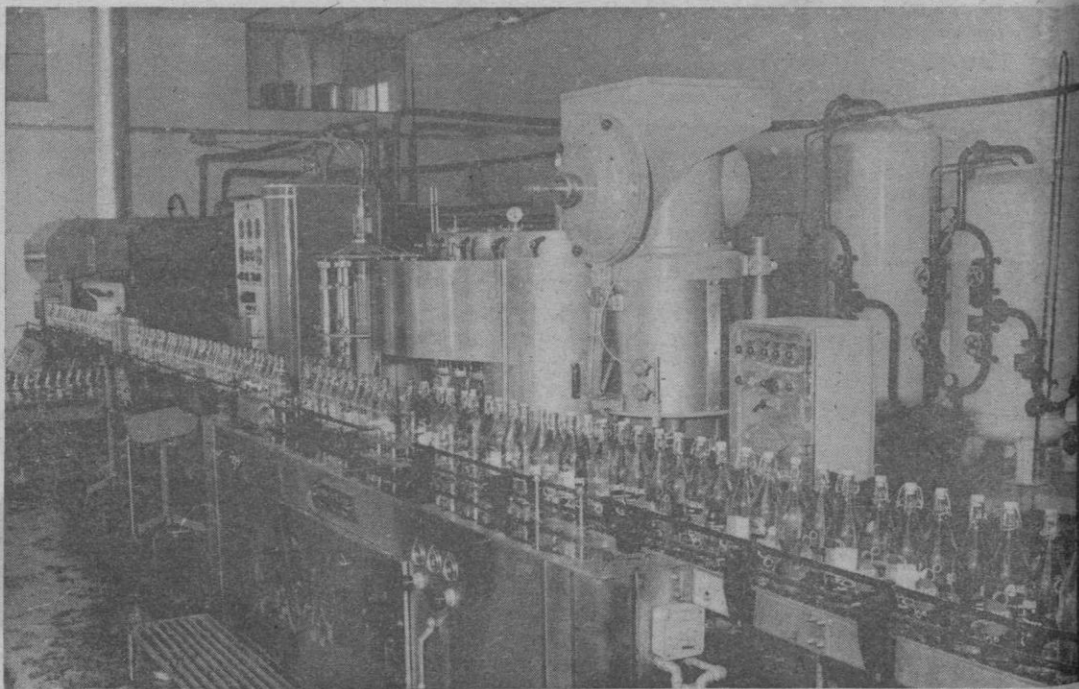
Un policía armada atraca una sucursal de la Caja de Ahorros, en Madrid

Madrid, 7.—En fuentes competentes de la Dirección General de Seguridad se ha informado a Europa Press que ayer, sobre las dos de la tarde, se perpetró un robo con intimidación en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, sita en el número 4 de la Avenida de Barranquilla, de Hortaleza (Madrid), por un individuo que vestía cazadora marrón y con peluca y gafas de sol.

El atracador amenazó con una pistola a los empleados y clientes que en ese momento estaban en el local, diez personas en total, apoderándose de 350.000 pesetas y dándose a la fuga a pie. Posteriormente el atracador tomó un taxi.

Inmediatamente de conocido el asalto, funcionarios del Cuerpo General de Policía detuvieron e identificaron el vehículo en que huía el atracador. Este, al verse reconocido, se apeó del coche y efectuó varios disparos contra la dotación policial, que repelió la agresión y alcanzó con un impacto de bala en la cabeza al fugitivo, que fue trasladado en estado muy grave a la Residencia Sanitaria La Paz. Identificado, resultó ser Juan Madern Valdebel, del escuadrón de la Policía Armada.

### Junta General de "IRSSA" S. A. - Revoltosa en el XII aniversario de la fábrica en Segovia



El pasado día 30 de abril, se celebró en la sala de juntas del domicilio social de Irssa, en el Polígono Industrial, la Junta General Ordinaria de Accionistas de la empresa correspondiente al ejercicio de 1976.

La misma fue presidida por don Angel Nieto Berrocal, presidente del Consejo de Administración de la Sociedad.

Por el director-gerente de la empresa, don José María García Silva, fue presentado a los señores accionistas, el Balance y Cuentas del ejercicio del pasado año, quedando aprobada la gestión del Consejo de Administración de 1976 y diversos acuerdos que fueron propuestos.

Una vez finalizado el orden del día se dio, a los señores accionistas una amplia información en relación a la inversión que en nueva maquinaria se ha realizado recientemente en la planta embotelladora de REVOLTOSA, para la mejora y modernización en el proceso de embotellado de esta marca.

Por el señor García Silva, les fue explicado el funcionamiento del nuevo grupo automático de llenado, así como de otras máquinas que han sido instaladas y que completan el proceso de fabricación actual de esta marca.

Los asistentes, después de visitar esta nueva maquinaria, realizada en acero inoxidable

por la casa «GYM» se reunieron en un restaurante de la capital, para asistir al almuerzo conmemorativo del XII aniversario de REVOLTOSA en Segovia, a cuya mesa fueron invitados todos los accionistas, distribuidores, empleados de la empresa, y personal directivo de Entidades de Ahorro y de la Banca, como viene siendo costumbre en esta Sociedad.

Felicitemos a Industrias Reunidas Segovianas, S. A. «IRSSA», empresa embotelladora de los productos REVOLTOSA, así como distribuidora de Cervezas San Miguel y Aguila y Vinos «Arco de la Viña» en la conmemoración de su XII aniversario en Segovia.

## SANCIONES

Entre los acuerdos del Comité de Competición de la Federación Castellana de Fútbol, con referencia a los partidos del pasado día 1, figuran las siguientes sanciones a segovianos: Antonio Bermejo Arribas (Acueducto), cuarta amonestación y, por tanto, un partido, por juego peligroso; Jesús Rincón Otero (Monterasma), 6 partidos y 600 pesetas por amenazas al árbitro; Mariano Luengo López (Vicasa-La Granja), doble amonestación por pérdida de tiempo.

Se abre información del encuentro At. Cuellarano-Olombrada por posible alineación indebida en el Olombrada. Se da por terminado el partido Escalona-Sepúlveda (1-3, el 10 de abril) y al jugador del Escalona Nicanor Fuentes Fuentes se le imponen 3 partidos por insultos al árbitro y 15 más por agresión al árbitro, con 1.800 pesetas de multa.

A Pedro A. Martín Muñoz (San Rafael), los 18 partidos iniciales de suspensión se elevan a 25.

### SE NECESITA

## DELEGADO DE VENTAS

PARA MAQUINARIA AGRICOLA EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA

MARCA DE PRIMERA LINEA

Sueldo, comisiones, dietas e incentivos. Ingresos anuales sobre 800.000 pesetas. Coche propio.

Reserva absoluta para colocados

Interesados dirigirse por escrito a la

Oficina de Empleo SEAF-PPO. Ref. 5.806.



# Motor

COORDINA: AURELIO M.

## Presentado el equipo Renault que competirá en la Copa R8-TS



En los salones de la concesión Renault en Segovia, E.M.A.Y.S.A., tuvo lugar en la tarde del jueves, la presentación de los pilotos y vehículos que patrocinados por la citada firma competirán en las pruebas del calendario del campeonato R8-TS iniciación. Acompañaban a los pilotos Juan Manuel de Frutos y Luis A. López de la Cámara, el delegado de la Federación Centro de Automovilismo, don Aurelio Hernández; don Jesús Martín, delegado de E.M.A.Y.S.A.; así como numerosos compañeros y aficionados al deporte del automovilismo. Los vehículos, que han sido puestos a punto en los talleres «Hernández», están perfectamente preparados para la próxima carrera que será el próximo día 29 en el «Trofeo inauguración de temporada» en el circuito catalán «Cala-fat». Los dos pilotos segovianos, que ostentan gran experiencia en este tipo de pruebas, están dispuestos a participar en todas las carreras que compone el campeonato de la Copa R8-TS «iniciación». Es de destacar el apoyo E.M.A.Y.S.A., ha demostrado hacia estos dos deportistas segovianos, que de esta forma pueden competir, ya que sin apoyo económico de las firmas comerciales es casi imposible. En las fotografías, Luis A. López de la Cámara (derecha) y Juan Manuel de Frutos (izquierda), junto con sus dos vehículos.

## Todo preparado para el Gran Premio de España de F. 1

Ayer dieron comienzo oficialmente los entrenamientos de los fórmula 1 que competirán en la tarde de mañana el gran premio de España, puntuable para el campeonato del mundo de marcas. Días antes todas las marcas así como sus pilotos habían estado probando sus vehículos para traerlos perfectamente puestos a punto a estos entrenamientos. Como se sabe el único español que saldrá en este gran premio será Emilio Bellota a bordo de un McLaren-Ford M23. Hay un total de 37 inscritos, encontrándose entre ellos los más destacados pilotos de esta modalidad. Encabeza el campeonato Lauda, con 19 puntos, seguido de Scheckter con la misma puntuación; Carlos Reuteman, con 13 puntos; etcétera.

El calendario del trofeo «Villa de Madrid», será el siguiente:

**Sábado 7 de mayo:** 9 horas, entrenamientos Copa Nacional Renault; 10,30, entrenamientos Fórmula 1; 12,15, entrenamientos Fórmula 1430; 13,45, entrenamientos Fórmula 1; 16,00, entrenamientos Fórmula 1430.

**Domingo 8 de mayo:** 11,30 horas, entrenamientos libres Fórmula 1; 12,30, Carrera Copa Nacional Renault; 13,45, Carrera Fórmula 1430 Campeonato de España; 16,00, Carrera Fórmula 1.

## LA PRACTICA ACONSEJA

### ALINEAR LAS RUEDAS

Que si observa vibración en el volante cuando el coche supera una determinada velocidad o los neumáticos se le desgastan anormalmente, acuda a que revisen la alineación de las ruedas delanteras. Seguramente se habrán alterado los valores de convergencia o divergencia establecidos por la marca para el modelo de que se trata. En los coches de tracción delantera debe vigilarse más esta alineación, ya que el peso del motor recae sobre el eje delantero. Solamente la conservación de los neumáticos y, por tanto, su mayor duración, ya compensa el desembolso de este «arreglo».

### PROTEGER EL CLAXON

Que si el claxon de su coche tiene tendencia a averiarse o a perder su tono, procure protegerlo de la lluvia, del barro y del agua de los lavados de carrocería mediante un simple plástico. La pérdida de tono se puede corregir actuando sobre el tornillo de regulación que se suele encontrar en su parte posterior. Basta con un pequeño giro a la derecha con un destornillador. También se evitan averías limpiando el contacto de masa del pulsador, valiéndose de un trocito de papel de lija fino.

### DEJAR EL MOTOR EN MARCHA

Que si su motor se le ha calentado excesivamente al subir un puerto o en cualquier otra ocasión, no lo pare de repente si su intención es enfriarlo. Si lo hace así puede que el agua comience a hervir al detenerse el ventilador. En estos casos lo que procede es dejar el motor en marcha al ralentí durante varios minutos. Si se detiene bruscamente el motor cuando está muy caliente corremos también el riesgo de que la bomba de la gasolina deje de funcionar.

## Elección del coche del año

Un automóvil de regalo entre los votantes

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Don .....

Con domicilio en .....

Otorga su voto para ser designado Coche del año al modelo:

Fecha: .....

Firma:

— La Agencia de Prensa Motor-Press organiza por décima vez consecutiva el concurso para elegir el «Coche del Año» por votación popular.

— Los automovilistas lectores de este periódico están invitados para emitir su voto mediante el cupón que se publica al pie.

— Deberá enviarse en sobre cerrado y puesto en Co-

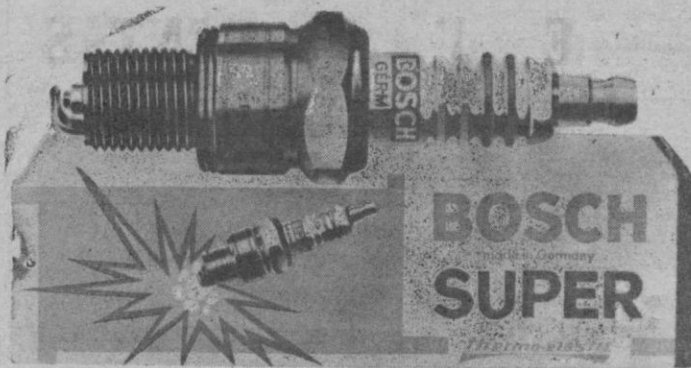
reos antes del día 15 de mayo con la siguiente dirección: MOTOR PRESS. Elección Coche del Año. Isaac Peral, 10. Madrid-15.

— Entre todos los votantes se sorteará una unidad del modelo elegido, el sorteo se efectuará ante el notario de Madrid, don Manuel Amorós González, el próximo día 23 de mayo de 1977.

## NUEVA BUJIA BOSCH-SUPER

Bosch, empresa pionera en la fabricación de componentes eléctricos para el automóvil, ha presentado en el Salón del Automóvil que se está celebrando en Barcelona, algunos de sus más recientes logros destinados al mundo de la automoción en general.

Entre los muchos productos que Bosch ofrece al numeroso público que estos días visita el Salón, destaca la nueva buja Bosch-Super, destinada a tener una gran acogida entre los usuarios, que ya confían en la marca Bosch. Dotadas de unas características especiales, como su nuevo núcleo de cobre, que consigue un rendimiento más elevado con una mayor potencia; son, además, termoeelásticas y autolimpiantes, con lo que se evitan fallos de encendido. Por otra parte su aislador especial de Pyranit, aseguran el máximo aprovechamiento de la energía de encendido.



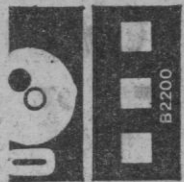
### ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

### Montaje

### equilibrado

dinámico y estético  
de neumáticos



# Cine

## «ERASE UNA VEZ EN HOLLYWOOD», DE JACK HALYE JR.

Nacionalidad, norteamericana. Productora, MGM, 1974. Título original, "That's Entertainment". Director, Jack Halys Jr. Intérpretes principales: Fred Astaire, Ginger Rogers, Gene Kelly, June Allyson, Frank Sinatra, Judy Garland, Peter Lawford, Jean Harlow, Cyd Charisse, Mickey Rooney, Joan Crawford, Donald O'Connor, Elizabeth Taylor, Cary Grant, Leslie Caron, Anne Miller, Debbie Reynolds, Esther Williams, Jane Powell, Howard Keel, Liza Minelli, etc.

Cuando Metro Goldwyn Mayer cumplió sus bodas de oro, celebró el cincuentenario encargando a Jack Halys el montaje de este film, que recoge algunas de las secuencias más brillantes y célebres escogidas entre el cúmulo de películas musicales que produjo la casa, dándoles siempre un sello especial, en las décadas de los treinta, cuarenta y cincuenta fundamentalmente, época que marca el esplendor del género.

Ya se sabe que la música, la canción, la danza, constituyen una expresión quintaesenciada del espíritu humano, de sus sentimientos, sus conflictos, sus esperanzas... Hay que decir que el cine musical, y ello queda bastante claro en esta película, ha sido utilizado preferentemente y, podría decirse, casi exclusivamente desde una óptica sentimental o desde el humor. Ha sido la expresión del amor, pero del amor con final feliz, de la fantasía espectacular y de la comedia. En determinados momentos especialmente difíciles de la historia reciente del país americano, sobre todo durante la depresión y la segunda guerra mundial, el cine musical funcionó como una válvula de escape, un modo de relax para olvidar por algún rato los grandes temores, los grandes problemas colectivos y las dramáticas situaciones que atravesaba la sociedad.

El musical no es simplemente un género donde de vez en cuando se inserta una canción, sino aquel en el que la puesta en escena va conduciendo de un modo natural y necesario a una expresión de tipo musical, exigida por los movimientos de cámara, los movimientos de los actores dentro del cuadro, etc.

Esta película no recoge más que las apariciones, actuales o retrospectivas de las más famosas estrellas que hicieron cine musical, pero no deja de aludir a algunos de los que fueron sus verdaderos creadores, realizadores y músicos, entre los primeros, no podría dejarse de citar a Vincent Minelli y a Stanley Donen, que nunca podrán ser olvidados por los buenos aficionados al cine; de los segundos, que fueron legión, se oyen algunos nombres, y no falta el de Cole Porter. En cuanto a ellos y ellas, las estrellas y los astros que llenaron con sus canciones y sus pasos de baile las pantallas durante aquellos años, la relación no completa de intérpretes que se inserta en la ficha del film, da una idea del esplendor de su brillo.

La película dura ciento veinticinco minutos pero se hace ligera. La gente con edad suficiente para haber visto en su día las películas que se evocan, asiste a la proyección con el placer y la nostalgia consiguientes, pues ya se sabe cómo funciona la música en este sentido. La gente más joven, lógicamente, tiene una actitud diferente, que muy bien puede ser de admiración ante la calidad de cantantes y bailarines, ante el interés por las partituras, muy vivo hoy entre los más jóvenes, con relación a esta música retro, y por el lujo de escenarios y decorados.—R. B.

La FEDERACION EMPRESARIAL SEGOVIANA,

PRECISA

GERENTE

para sus Servicios y Organización. Dirigirse con historial y pretensiones al SEAF-PPO. Ref. 5.814.

## El mundillo de la RTVE



El próximo día 18 se estrenará un nuevo espacio en el Primer Programa de TVE. Se trata de otra serie policíaca que lleva el título de «El caballero azul», y a la cual pertenece el fotograma que ofrecemos en cabeza de estas líneas.

### ACUERDO DE COOPERACION

Ha sido firmado un acuerdo de cooperación entre Radiotelevisión Española y el Comité de Radio y Televisión polaca. Con este acuerdo se persigue la creación del marco jurídico adecuado a las relaciones de intercambio ya existentes entre España y Polonia al tiempo que tender a promover su futuro desarrollo y expansión. Tendrá validez el convenio para los tres venideros años. En materia de televisión se establece un intercambio regular de informa-

ción y de catálogos sobre las respectivas producciones y sobre la organización de visionados, y en cuanto a radio, se tendrá una información periódica sobre los programas emitidos y producidos, así como también intercambio gratuito de los programas que se soliciten por ambas partes.

P. M. C.

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,9.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima: 13.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,2.  
Viento del E.  
Temperatura mínima: 4,2.  
A la una de la tarde: 14,6.

## III Ciclo sobre Información y Opinión Pública

Se celebró en el madrileño colegio mayor Alcor, la segunda sesión del III Ciclo sobre Información y Opinión Pública. El director de «Diario de Navarra», José Javier Utianga, actuó de moderador y en la mesa redonda sobre el tema de esta jornada, «Futuro esperanzador para la prensa regional», intervinieron Fernando Altés, de «El Norte de Castilla»; Antonio Barrera, de «El Correo Español-El Pueblo Vasco»; Francisco Carantón, de «El Comercio»; Consuelo Reyna, de «Las Provincias»; J. Francisco Sardaña, de «La Verdad» y Francisco Pillado, de «La Voz de Galicia». En la tribuna de periodistas intervinieron José Antonio Flaquer, de «El Noticiero Universal», y José María García Hoz, de la agencia Multipress. Por su puesto, numerosas de las muchas personas asistentes, intervinieron también en el coloquio.

Como conclusión puede señalarse la opinión casi común de los periodistas a favor de una prensa regional, no local, aunque son múltiples los problemas económicos, informativos e ideológicos que se plantean.

# Reactivar el desarrollo empresarial



## Alianza Popular

### ESPAÑA, lo único importante

## Un día para comprar 24 meses para pagar

# Muebles F<sup>CO.</sup> Román López

### Nuevas ideas para el confort de su hogar



# agenda

## Televisión y Radio

**DOMINGO 8 DE MAYO**

Pensamiento: "No la belleza, sino la virtud y la comprensión es lo que dará la felicidad en el matrimonio".

(Eurípides)

### Farmacias de guardia

Para esta noche:

Plaza del Corpus, 9.  
Plaza Ramiro Ledesma, 1.  
(San José).  
Calle del Velódromo, 4.  
(Semiesquina a Ezequiel González).

(Cervantes)

**LUNES 9 DE MAYO**

Para mañana:

Juan Bravo, 3i.  
Puente San Lorenzo, 5

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 783.

T. V. E.--HOY

Primera cadena

15,30, Marco.  
16,10, La bolsa de los refranes.  
16,25, Sesión de tarde.  
17,30, Dibujos animados.  
17,45, El circo de TVE.  
18,30, Torneo.  
19,30, Escuela de salud.  
20,00, Con otro acento.  
21,00, Informe semanal.  
21,40, Noticias del sábado.  
21,50, Vuelta Ciclista a España.  
22,00, Festival de Eurovisión.  
01,00, Ultimas noticias.  
01,05, Despedida y cierre.

Segunda cadena

16,00, Carta de ajuste.  
16,30, Presentación y avances.  
16,31, Dibujos animados.  
17,00, Cine cómico.  
17,30, Mundo deporte.  
19,30, Documental.

20,00, Tele-revista.

21,00, Revista de toros.

22,00, Auditorium.

24,00, Despedida y cierre.

T. V. E.--MAÑANA

Primera cadena

9,15, Carta de ajuste.  
9,30, Apertura y presentación.  
9,31, Gimnasia.  
9,45, Hablamos.  
10,15, El día del Señor.  
11,00, Concierto.  
12,00, Gente joven.  
12,45, Sobre el terreno.  
14,00, Crónica de siete días.  
15,00, Noticias del domingo.  
15,15, La casa de la pradera.  
16,15, Fórmula I.  
16,40, Información deportiva.  
16,45, Musiqueando.  
17,15, Información deportiva.  
17,30, Fórmula I.  
17,50, Opinión pública.  
18,10, Fórmula I.  
18,30, 625 líneas.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Musicalísimo. 9,00, Santa misa. 9,40, Y también para usted. 11,00, España en un Seat. 11,45, Ritmos ligeros. 12,00, El gran musical (SER). 1,00, En directo... 1,30, Información local. 2,00, Vuelta ciclista a España (SER). 2,05, Música variada. 2,30, Diario de R. Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,30, Carrusel deportivo (SER). 8,00, Tiempo joven. 10,00, Diario de Radio N. 10,30, Información local. 10,45, Radio revista. 11,30, Hora 25-especial deportivo (SER). 1,00, Cierre.

## ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 40,00 ptas. Cada palabra más, 5,00.

### TRABAJO

SE precisa dependiente de mostrador para bar. Interesados deben presentarse en el SEAF-PPO, C/Gobernador Fernández Jiménez, 18. (Ref. 5736).

SE precisa pintor de automóviles, conocimiento profesión. Interesados presentarse en el SEAF-PPO. (Ref. 5750).

SE necesita camarero extra para domingos y festivos. Restaurante La Oficina.

SE precisa matrimonio para cuidar piscifactoría. Finca con casa. Interesados deben presentarse en la Oficina de Empleo del SEAF-PPO. Calle Gobernador Fernández Jiménez, 18. Segovia. (Ref. 5784).

SE precisa ayudante y dependiente. La Tropical. (Ref. 5401).

SE precisa mujer para limpieza. La Tropical.

SE necesita asistente, sueldo a convenir. Razón: Victoria, 7, 2.º.

SE necesitan maquinistas de motor para fábrica de confección y ayudante de mecánico para máquinas de coser. Interesados deben presentarse en la Oficina de Empleo del SEAF-PPO. Calle Gobernador Fernández Jiménez, 18. (Ref. 5744).

SE necesita mujer para cuidar una enferma bien retribuida. Estación del Espinar. Teléfono 188013.

NECESITO empleada de hogar fija sabiendo obligación, poca familia. Telf. 415893 ó 414834.

SE necesita familia para guardar ganado vacuno. Informes: jefe Hermandad, Vegas de Matute.

SE necesita señorita estudiante para cuidar dos niños, fines de semana y vacaciones. Teléfono 411951.

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246, Barcelona.

SE precisa dependiente de mostrador. Razón: SEAF-PPO. (Ref. 5807).

80.000 pesetas mensuales colaborando horas libres con empresas extranjeras. Continuidad seriedad. Franquear solicitud con 12 pesetas Cerco Expansión BP 409 6600 4 Perpignan (Cedex) Francia.

SE necesita chica interna, trabajos casa y cuidar señora mayor. Salidas jueves y domingos. Sueldo 16.000 pesetas. Fueros, núm. 1. Peluquería. San Sebastián. Teléfono (943) 428137.

SE necesita asistente para sábados y domingos, buen sueldo. Restaurante La Oficina.

A personas ambos sexos ofrecemos interesante oportunidad obtener ingresos 15.000 a 20.000 pesetas mensuales, horas libres, realizando artículos de artesanía y juguetería. Información gratuita, escribir apartado 18.109, Madrid.

NECESITO asistente. Teléfono 412985.

SE necesita chica fija para Madrid, matrimonio solo, sueldo 12.000 pesetas. Teléfono 414609.

### ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

OPOSICIONES Ministerio de Justicia, Cuerpo Auxiliar masculino de Instituciones Penitenciarias, edad 21 a 30 años. Informes: Sr. Rodríguez. Miraflores 7, bajo, J (hasta el día 7 de mayo de 8 a 9 tarde).

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Telf. 423224.

SE necesita piso en alquiler, proximidades Avda. Padre Claret, teléfono 412215.

ALQUILO habitación con dos camas, pensión completa, muy céntrico. Telf. 424097.

ALQUILO piso amueblado, calefacción. Larga, 10, 4.º B.

LA Manga del Mar Menor. Alquiler apartamentos mes julio, primera fila, dos mares. Reservas: Telfs. 968/514560, 968/510200. Cartagena.

SE alquilan dos habitaciones, pensión completa o solo dormir. San Millán 5, 2.º izquierda.

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11. 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 o 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

CAMBIO piso nuevo en Málaga, dos dormitorios por piso en Segovia o alrededores. Información: Madrid, teléfono 2019039. De 7 tarde en adelante.

### BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LOCALES hasta 2.000 m.². Distintos emplazamientos. Miguel Tovar.

FINCAS rústicas ganaderas y cerealistas en provincias. Miguel Tovar.

APARTAMENTOS en Navafria, El Espinar, San Rafael. Miguel Tovar.

MIGUEL Tovar. Compraventa de toda clase de fincas, solares, pisos, naves, traspasos, etc. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881. Segovia.

CHALETs con garaje, piscina, amplio terreno, estupenda situación. Miguel Tovar.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º, Tlf. 413795 (Contestador automático).

### VENTAS

CHALET en La Losa, con piscina y garaje. Telf. 415190 (horas oficina).

CHALET con piscina y garaje. Carretera de La Granja, "Peñas el Erizo". Telf. 415190 (horas oficina).

850 impecable de todo. General Santiago, 8, 1.º

VENDO chalet Ortigosa del Monte, piscina, jardín, frutales. Tres millones. Facilidades. 4457530, Madrid.

VENDO camión Barreiros "Azor" furgón, dos puertas, tarjeta nacional, propio mudanzas. Lope Senovilla, Cuéllar.

SE vende R-5 nuevo SG-5200-A. Teléfono 420952.

850 bien de todo, muy barato. Telf. 420473.

SE vende piso en Sepúlveda. Razón: Telf. 413795.

VENDO piso llave en mano, Segovia. Telf. 424447 (de 3.30 a 4).

VENDO alventadora con motor o sin él en buen estado y una balanza Berkel seminueva. Jesús de Lucas, Cabezuela.

TRACTORES de ocasión Massey Ferguson, modelo 178 con 160 horas de trabajo, nuevo. Tractor Massey Ferguson 178 con pala hidráulica. Tractor Massey Ferguson 135 con pala mecánica. Tractor Ebro 160, con pala mecánica y doble embrague. Tractor Ebro 160 normal. Tractor super Ebro 55. Tractor Ebro 44. Grandes facilidades de pago. J. Horcajo, S. A.

VENDO Avia 6.500 con tarjeta nacional, económico. Teléfono 421648.

VENDO piso céntrico, calefacción central. Razón: Rebollo Dicenta, 7, 3.º centro.

EL M. N. O. de Renault-Arévalo, le ofrece esta semana como oportunidades especiales:

R-16 TS M-7302-AL  
Mercedes-220-D Compacto. Todos extras M-3486-AT  
Mercedes-220 C. M-3571-I  
Seat-1430 FU M-7381-Y  
Seat-124 M-2028-P  
S-127 4 puertas M-7796-AH  
Seat-127 AV-4984-A  
Renault-12 SLE M-2419-AF  
Seat-850 E M-3324-E  
Seat-600 E PM-2828-B  
Seat-600 D V-153.147  
Renault-12 S BI-8250-E  
Renault-8 VA-39.430  
R-6 AV-1604-A  
Renault-4 F M-8929-AG

Venga a vernos con confianza, nuestro M. N. O. le ofrece variedad, responsabilidad y buen precio. Renault-Arévalo M. N. O. Telf. 49. Alguien en quien confiar.

### GANADOS

VENDO 40 cerdos destete, tratar, Galo Rojo. Aldeasoña.

SE venden 50 corderos recenales, 3 borregos cruce israelita y uno churro. Julián Muñoz, Hontalbilla.

## LOCAL

### Entregados los premios de promoción familiar y natalidad



A mediodía de hoy se ha oficiado una misa, en la iglesia de San Esteban, en conmemoración del primero de mayo; el acto ha sido organizado por la Delegación de Trabajo y han asistido al mismo el gobernador civil, delegados de Trabajo y de la AISS, presidente y director del I.N.P. y otras personalidades. También se encontraban presentes los titulares y familiares a quienes se han concedido los premios de promoción familiar y natalidad.

Posteriormente, en la sede de la Delegación de Trabajo, ha tenido lugar dicha entrega, pronunciando unas palabras alusivas a esta conmemoración el delegado de Trabajo y el gobernador civil.

(Foto Aurelio M.)

## SUCESOS

### Tres obreros heridos al caer a una zanja, en San Lorenzo

A primera hora de esta tarde se ha registrado un suceso laboral en el barrio de San Lorenzo que, afortunadamente, no ha tenido las trágicas consecuencias que se temió en principio.

A la hora indicada, varios obreros se encontraban trabajando en unas obras en la calle de Ríaza, abriendo una zanja para la construcción de un muro, cuando inesperadamente se produjo un desplome, alcanzado a tres de los trabajadores, a los que la tierra sepultó parcialmente. Con toda rapidez sus propios compañeros y otras personas próximas al lugar consiguieron rescatarlos, siendo trasladados a la residencia sanitaria, donde a la hora de redactar esta información estaban siendo atendidos por los facultativos de guardia.

## Lotería

### 200.000 PESETAS EN SAN LORENZO

Un premio de 200.000 pesetas, del número 2.356, ha correspondido a una "peña" de jugadores del bar "Casa Paco", del barrio de San Lorenzo. La "peña" lleva abonada a este mismo número desde hace muchos años, y el premio obtenido hoy está muy repartido, calculándose que el jugador más afortunado cobrará unas seis mil pesetas.

## Partidos políticos

### Tamames interviene en el mitin del Partido Comunista

El Partido Comunista de Segovia ha organizado un mitin político para el día 14 próximo, sábado, a las cinco de la tarde, en el campo de fútbol del Peñascal.

En dicho acto —según se nos informa a la hora de cierre de la edición— interviene, entre otros oradores, Ramón Tamames.

### Más presentaciones del P. S. P.

Prosiguiendo con su campaña de presentación en la provincia, el P. Socialista Popular lo hará esta noche, a las diez, en Gomezserracín, y mañana, al mediodía, en Pradena.

## TELEFONOS

DE

## EL ADELANTADO

Administración: 414696

Redacción: 414697

Dirección: 414698

## ABRIL MARTORELL, EN ROMA

Hoy le recibe el Papa y mañana asistirá a la beatificación de María Rosa Molas

Roma, 7.—El ministro español de Agricultura, don Fernando Abril Martorell, llegó hoy a Roma, en un avión especial, para asistir a los actos de la beatificación de la española María Rosa Molas y Vallve, que se celebrarán mañana en la Basílica de San Pedro.

Acompañan al ministro el presidente del Consejo General de la Abogacía, don Antonio Pedrol Rius; el director del Servicio Exterior del Ministerio de Agricultura, don Rafael Cavestany, y el director de Relaciones con la Santa Sede, don Jesús Ezquerria.

Don Fernando Abril Martorell será recibido hoy, en visita oficial, por el Papa Pablo VI, como es tradicional en todas las beatificaciones, junto a los miembros de la misión española.—Efe.

## TIEMPO



Las altas presiones se encuentran ahora cerca de España y por ello el predominio debe corresponder en el fin de semana a un tiempo en general estable y soleado con temperaturas en aumento por todas las regiones.

En la meseta norte, nubosidad variable con predominio de los grandes claros. Temperaturas suaves y tendiendo a subir.

## Un minuto de poesía

### SONRISA EN LA MAÑANA

Como un blanco lirio nacido a la noche;  
como fresca rosa prendida al rosal,  
tu sonrisa al filo del alba florece  
sobre el seco asfalto de la gris ciudad.

Ya de madrugada, se va el pensamiento  
tras esa sonrisa que florecerá  
cuando en el encuentro de todos los días  
te cruces conmigo y alteres mi paz.

Sonrisa, sonrisa... Mañana he de verte,  
ya que a nuestra cita fiel acudirás.  
...Protéjate el cielo veinticuatro horas  
porque al nuevo encuentro yo vuelva a soñar.

Antonio GIMENO

